BONDIA® ARUBA

Diamars 10 di September 2019 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin



'Disco ta cultura pa reconstrui discografia di Caribe Hulandes'

Pagina 5

Director di RdA ta entrega retiro



Pagina 3

- **Vuelo cancela pa protesta di piloto** Pagina 14
- **Sindicato wardando pa indexering** Pagina 31
- **Corsou mester implementa legislacion di asilo** Pagina 9

Tragedia di famia Arubiano na Hulanda



Pagina 4



Pagina 4

MetaCorp ta adverti riba posibel cierre

Futbolista di seleccion Corsou ta fayece



Pagina 19

BONDIA ARUBA

Premier Wever: Aña Parlamentario nobo ta uno determinante

ORANJESTAD - Awe tin inicio di un Aña Parlamentario nobo, caminda tin diferente asunto cu ainda ta pendiente. P'esey Prome Minister di Aruba, Evelyn Wever-Croes a bisa cu e luna aki ta uno hopi determinante pa loke ta e reforma fiscal.

Nan ta hayando hopi feedback di e gremionan durante e reunion cu nan a sostene siman pasa. El a bisa cu nan a trece punto hopi valido for di nan perspectiva, y ta asuntonan cu gobierno mester tene cuenta cune.

E siman nos dilanti lo ta uno determinante pa gobierno evalua tur e puntonan cu a wordo treci dilanti, kico nan no por tene cuenta cune awor pero talbes den futuro. Y kico si nan por tene cuenta cune, y mira con nan lo por incorpora nan y presenta un miho producto.

E ta haya dificil pa duna algo concreto, mirando cu apenas e evaluacion a cuminsa di tur loke a wordo treci dilanti. E ta haya determinante pa gobierno por haya un espacio y asina fiha un rumbo nos dilanti.

Ayera a tuma luga algun preparacion, no solo protocolario, sino di siguridad, infrastructura y mantencion di e areanan dilanti di Parlamento den cuadro di apertura di Aña Parlamentario nobo (2019-2020).





Compania priva mester paga pa tareanan cu Serlimar ta realisa

ORANJESTAD – Minister di Infrastructura, Medio Ambiente y Desaroyo Teritorial, Otmar Oduber a referi na e ley nobo di Serlimar cu a keda entrega na Parlamento siman pasa.

Un punto cu Raad van Advies a yega di trece dilanti riba su consehonan riba e ley di Serlimar tin cu haci cu e tarifa pa recoge desperdicio. Serlimar ta ofrece e servicio di recoge sushi bou 'condicion cu no ta conforme mercado," segun RvA. E lo por ta un strobamento pa mercado y no ta cuadra cu e maneho proponi di gobierno pa stimula actividad economico, 'entrepreneurship y inversion den sector priva.

E mandatario a splica cu e tarifa di Serlimar di 25 florin tin dos componente: 7,50 fls pa recolecta e sushi y 17,50 fls pa cubri cu procesamento, maneho di sushi y otro tareanan cu Serlimar tin cu cumpli cune y cu e companianan priva cu ta ofrece e servicio di recolecta sushi no ta realisa.

Tur esaki ta cay den e prijs di 25 florin pa luna cu Serlimar ta cobrando pa su servicio na e 37 mil cas, unda nan ta recoge sushi. El a aclaria cu e clientenan cu ta hayando servicio for di otro compania priva lo wordo exonera di e cobransa di 7,50 florin pa loke ta recogemento di sushi.

Igualmente e mandatario a aclaria cu no ta e clientenan di e compania priva esun cu mester paga e 17,50 fls pa e concepto indica ariba, sino e mesun compania priva mester ta esun responsabel pa cubri e gasto aki pa e tarea cu e no ta haci.

Pa Minister Otmar Oduber no por tin dos compania ta cobra e mesun 25 fls, pero un ta djis recoge e sushi pa bay tire den e mesun luga cu e otro compania -den e caso aki Serlimar- ta recoge, maneh'e y take care di dje.

Pero tambe mantene acera limpi recoge bestia morto, kap mata, etc.. E tareanan aki ta uno mandatorio di gobierno duna for di e ley bieu pa Serlimar cumpli cune y mantene Aruba limpi. "Con un compania cu no ta haciendo e nuebe tarea cu Serlimar ta haci, kier cobra e mesun prijs cu Serlimar cu ta haci 10 tarea," el a bisa. Encuanto con e compania priva lo por sobrevivi cu basicamente 7,50 fls, e mandatario ta haya cu nan 'business model' mester defini esaki. E ta kere cu no ta cuestion di e 7,50 fls so, sino con e companianan priva ta bay competi.

Negoshi den adres di cas
Pa loke ta e cobransa pa esunnan cu ta opera un negoshi den un adres residencial, Minister Otmar Oduber a laga sa cu no solamente nan a uza data di WEB, sino tambe nan a uza e registro di Camara di Comercio (KvK), como e registro oficial di e negoshinan cu tin na Aruba. E ta bisa cu e registro aki ta esun oficial pa e cobransa dirigi na e sector comercial. Y pa e cobransa residencial ta wordo uza oficialmente e data di WEB. Un 95% di e mercado di recogemento di sushi ta cay bou servicio di Serlimar. Mientras cu e otro 5% cu tin di haber mas tanto cu e sector comercial ta bay den man di e compania priva.

El splica cu e persona cu tin un negoshi mester ta pagando un miembresia na KvK, kier men tin un negoshi activo, y no solamente activo, sino cu tambe ta produci sushi adicional banda di esun di cas. Den e caso aki e persona mester paga di un banda e tarifa di residencial conforme na e cas cu bo ta biba den dje.

Pero si bo tambe tin un negoshi den bo cas, bo no ta wordo exonera di paga e tarifa como negoshi. Segun e mandatario e ley tin cierto espacio legal cu ta bisa cu ora un compania ta bou un dak cu tin cu opera via contract, independiente mester paga un maximo bou un structura legal.

E mandatario a bisa cu 16 aña pasa gobierno a dicidi di privatisa e recogemento di sushi; y esey a haci cu Serlimar a bira un Sui Generis, pero e gobiernonan anterior no a laga pa Serlimar por funciona efectivamente bou e status aki. Igualmente el a indica cu den e ley di Serlimar cu a keda entrega diaranson ultimo na Parlamento ta brinda e garantia pa otro compania por brinda e servicio di residencia.

Director di Refineria di Aruba ta entrega su retiro inmediato



ORANJESTAD – Den un carta firma ayera 9 di september, Alvin Koolman a comunica na Prome Minister Evelyn Wever-Croes, cu e ta retira como director di e empresa Refineria di Aruba N.V. (RDA). E paso aki ta bin tras varios luna di presion riba negociacion pa continuacion di plannan di reapertura, y mey mey di controversia pa contrato di Parlamentario Richard Arends, mescos cu pa nombracion di varios familiar di Premier Wever-Croes den directiva actual di RDA.

E carta ta cuminsa na indica cu su retiro como Director Gerente tin efecto inmediato. Su tras ta califica e relacion di trabou entre RDA, Prome Minister y accionistanan como "casi 'non-existent'"splicando cu e ultimo di dos reunion a sosode dia 9 di januari 2018 cu accionista y consehero di Prome Minister, Edison Briesen; pues mas cu un aña y mey pasa.
Posteriormente, Koolman ta duna un resumen di e situacion di RDA y su posicion den e negociacionnan cu CITGO Aruba pa reapertura, apesar di tur sancion y embargo impone riba Venezuela. "Mi ta haci enfasis riba lo ultimo pa Prome Minister no wordo mal conseha..."e ehecutivo cu 40 aña di experiencia den sector di energia, ta cuminsa su siguiente alinea. Tambe ta papia di e posibel traspaso di e Terminal di Aruba, caminda 150 persona ta emplea.
Mas aleu e carta ta bisa: "Ta di lamenta cu e actitud di algun miembronan di e RvC (Hunta di Comisarionan) y apoya dor di e silencio di e resto di e miembronan y representantenan di gobierno, ta pone enfasis riba terminonan den e MOU cu lo causa demora innecesario den firmamento di e MOU y asina pone na peliger nos meta final."

Den su carta, Koolman ta duna di compronde cu ainda diabierna ultimo, el a dirigi un email na Premier Wever-Croes caminda ta puntra si Hunto di Comisario y conseheronan di gobierno a delinea tur e riesgonan involucra den sigui perde tempo negociando e MOU. Na loke, Prome Minister a contesta cu e ta sigui e opinion di su conseheronan. Esaki a pone Koolman conclui cu su opinion no ta balora ni personal, ni como director di RdA.
Den e ultimo parti di e carta, e experto Arubiano ta manifesta cu "Mi no ta un politico, y mi decision pa regresa Aruba na 2016 ta simplemente cu e unico meta pa habri nos refineria bek; pero tambe pa RdA bira instancia primordial den conseha Gobierno riba ramo di mundo energetico. "Sin embargo, RdA a keda aisla den tur aspecto como consehero riba varios tematica energetico."
Koolman ta califica como frustrante y insultante e manera con a inicia investigacionnan uzando oficinanan di abogado y investigacionnan forensico, sin ningun dia e Hunta di Comisario of accionistanan inform'e al respecto.
Finalmente, e carta conclui bisando cu e ta keda disponibel pa cualkier forma di traspaso di maneho cu accion y Hunta di Comisario desea, teniendo cuenta cu e procesonan necesario.

Sra. Mr. Evelyna Wever-Croes
Minister di Asuntonan General, Integridad,
Organizacion, Innovacion y Energia

September 9, 2019

Re: **Carta di Renuncia como Director Gerente di Refineria di Aruba N.V.**

Su Excelencia,

Pa medio di e carta aki, mi ta entrega mi renuncia cu efecto di imediato como Director Gerente di e compania estatal "Refineria di Aruba N.V." (RdA).

No ta un secreto cu e relación di trabou entre RdA y su excelencia y alavez accionista ta uno casi "non-existent". Durante e reunionan di "Formacion di Gobierno" mi a wordo invita berdad pa hasi un breve splicacion di e Proyecto CITGO Aruba y trese e puntonan dilanti y areanan di trabou unda RdA por aporta den futuro periodo di gobernacion. Despues nos tabata tin e unico reunion entre RdA y su accionista den presencia di consehero Edison Briesen, dia 9 di Januari 2018 unda a indica atrobe e situacion di e Proyecto CITGO Aruba y otro puntonan importante.

Manera mi a dilineá den mi correo electronico di Diabierne ultimo, nos ta den un proceso hopi crucial den negosacionan cu CITGO Aruba. Door di e sancionnan y ultimo embargo imponí ariba Venezuela ta hasi imposibel sigui desaroyá e Proyecto como "Crude Upgrader" di crudo extra pisá di Venezuela. Vooral cu esaki ta e unico modelo economico pa hasi e proyecto aki viable y obtene financia. Aruba su refineria lamentablemente no por produci productonan liviano cu e mercado internacional ta exigí y mas aún no tin e unidadnan di conversion necesario pa por producinan na un nivel substancial pa hasie e operacion como refineria economicamente atractivo. Si Valero Aruba a sigui opera entre 2013 te cu e ultimo quartal di 2019, nan perdida di operacion lo a varia entre 85 pa 150 miyón dollar pa anja. Pesey ta imposibel haya un entidad responsabel cu lo bai inverti 700 pa 1,000 miyón dollar pa rehabilita un facilidad cu lo bai tin perdida di e magnitud ey. Mester hasi inversionan cuantioso den unidadnan di conversion di productonan limpi den un mercado internacional unda combustiblenan manera Gasoline y Diesel su demanda ta bahando door di competencianan di energia alternativa, renovable y eficiencia den motornan moderno.

Mi ta hasi emfasis ariba lo ultimo, pa Prome Minsiter no wordo mal consehá cu tin un cantidad di oportunidad cu diferente instancianan eyfornan cu aparentemente ta cla pa inverti den Aruba su refineria. Si acaso ta papia di e Terminal di Aruba si esey ta berdad ya cu Aruba ta strategicamente ta bon situá. Sinembargo, mayoria di nan strategia ta pa tuma e facilidad di nos Refineria y Terminal over sin un modelo di rafinacion viable pa den futuro na bin bek cu no por haya inversion pa e refineria pero ya nan tin e Terminal si caba den nan poder. Manera mi a indica anteriormente y varios biaha, E terminal, den full oparacion, ta duna empleo total pa alrededor di 150 persona mientras un refineria lo duna oportunidad pa un 900 persona mas. Manera a ser indica varios biaha pa otro instancianan local cu e operacion di e refineria ta representa casi 15% di Aruba su GDP y entre 2016 pa 2018, RdA y FMSA a contribui cu 40.5 Miyón florin na finansas

Prome Minister, Evelyn Wever-Croes:

'Frontera cu Venezuela ta permanece cera pa tres luna mas'

ORANJESTAD – Durante un conferencia di prensa cu Minister Presidente, Evelyn Wever-Croes a ofrece ayera pa e medionan di prensa local, el a duna di conoce cu a tuma e decision di mantene e ceramento di frontera cu Venezuela y esey lo keda prolonga pa tres luna mas.

Wever-Croes a recorda cu na luna di mei di aña aki, nan a cera e frontera na momento cu Venezuela a habri e frontera, pero Aruba no tabata cla pa atende e fluho grandi di persona. E tempo ey, el a bisa lo cera frontera pa un luna y despues na juni nan a prolonga e ceramento te september.
Ayera, Prome Minister a indica cu el a extende e periodo pa tres luna mas te dia 10 di december. E motibo ta pa e situacion na Venezuela, cu ta keda hopi serio y tambe cu Aruba ainda ta den proceso pa trece e medidanan y pasonan necesario pa por tin un miho control riba e fluho di persona.
Di mesun manera, Wever-Croes a bisa cu e tin hopi preocupacion tocante e situacion di Venezuela. Nan ta sigui cu e desaroyo y convivencia cu e situacion cu tin e pais, asina tambe cu e efecto cu esey tin riba e isla mes, cu ta masha grandi.
Den caso specifico di frontera, prome minister a informa cu ademas tin e preocupacion riba e costo cu e situacion ta trece cune, debi cu no por importa fruta y berdura for di Venezuela y consecuentemente esey ta mas caro na Aruba. Esaki ta un topico cu tin un dilema, un balans constante pa busca kico ta e interes y riesgo pa comunidad y na e momentonan aki, segun Wever-Croes a señala, e balans ainda ta indica cu tin cu mantene e frontera cera pa asina por tin un miho control.



Otro topico cu tin di haber cu e situacion cu Venezuela ta cu diabierna ultimo, Gobierno di Aruba a haya un ayudo for di Hulanda di 10.9 miyon florin relaciona cu e situacion dificil cu e pais bisiña ta atravesa.
Wever-Croes a expresa cu door di e impacto negativo cu e crisis tin riba isla, el a bay te Hulanda y a reuni cu Prome Minister Mark Rutte y el a pidi audiencia cu e Comision di Reino di Eerste Kamer, Tweede Kamer y diferente stakeholder riba e tema aki, pa splica nan cu e impacto di Venezuela na Aruba ta grandi, e ta multiple y ta riba diferente tereno cu no solamente ta den area di migracion, sino tambe riba tereno di infrastructura, enseñansa, salubridad, social y siguridad.
Den e momento ey, Wever-Croes a bisa cu nan a pone den su voorjaarsnota un suma disponibel pa Aruba, Boneiro y Corsou por combati e efectonan di e crisis di Venezuela den e pais.
"Esaki ta un ayudo no pa Venezuela, sino pa Aruba, pa nos por fortifica nos institutonan mas." Wever-Croes a specifica cu esaki ta bay na metanan specifico, pa por fortifica mas e frontera, mas patruyahe y control, asina tambe pa control di migracion y unidad di asilo.
Tocante esaki, el a duna di conoce cu te e momentonan aki, e peticion di asilo politico ta riba 1.000 peticion y esey ta nifica cu gobierno tin cu atende cu esaki, mara na tratadonan internacional. Di mesun manera el a informa cu ya nan a pone caba 10 persona trahando den unidad di asilo.

Tragedia di famia Arubiano na Hulanda





DORDRECHT - Tres persona a muri dialuna anochi den un incidente di tiroteo na un cas situa na Heimerstein na Dordrecht. Aki ta unda cu dos mucha uno di 8 y otro di 12 a perde nan bida y e mama a ser transporta pa hospital den un situacion grave. E tirado ta un Arubiano Wendell (Juni) Cardoze. cu ta un agente policial di 35 aña cu tabata traha den unidad di polis di Rotterdam. Despues di e acto cu el a comete el a tira su mes. Departamento Nacional di Investigacion Criminal a cuminsa un investigacion intensivo na e sitio.

E di cuater victima di e drama familiar ta e ex pareha di e tirado, Maryori Gressmann,di 28 aña di edad cu a wordo transporta pa hospital den condicion grave y tabata teme pa su bida. Algun ora despues, noticia a drenta cu e tambe a fayece. E homber y e muhe di e famia tabata tin discusionnan pa hopi tempo caba y ta den divorcio. Sinembargo ainda nan tabata biba hunto den e mesun cas, residentenan local a declara. E drama aki a sosode den e districto di Sterrenburg pa mas o menos 6or di atardi. Dos helicopter traumalogico diferente ambulance y por lo menos 15 auto di polis a presenta na e sitio. Segun varios residente ta bisa, ta un famia hoben cu dos yiu muhe. E yiu muhe mas chikito Nayiomi tabatin 8 aña y atende Groep 5 di scol primario Kristal. E docentenan ta na altura di e sucedido y ta busca apoyo entre nan un miembro di e comite di mayornan, a bisa. E yiu muhe mayo, Nicolle di 12 aña di edad tabata den su prome aña di Insula College Leerpark. E scolnan awo ta discutiendo con pa atende cu e muchanan awe.

Inoficialmente tin entendi cu Maryori ta yiu di Margarita Gressman, kende tambe ta na Hulanda actualmente, y ta pertenece na famia di bario di Noord.

Mas durante oranan di anochi e departamento di husticia a confirma cu e ta trata di un agente policial. Por lo tanto e departamento nacional di investigacion criminal ta haciendo investigacionnan. Esaki ta comun ora cu agentenan ta involucra den un incidente cu arma di candela. Cu e agente involucra a uza su arma di servicio ainda no ta conoci.

MetaCorp ta adverti empleadonan riba posibel cierre

ORANJESTAD - Dialuna ultimo MetaCorp a emiti un memo advertiendo su empleadonan di e posibel cierre di tres di su companianan.

Dia 4 si september ultimo a entrega un Landsverordering na parlamento cu lo tin como resultado cu Selimar lo bira un monopolio y EcoTech lo stop di existi. E prome paso di e mandatario ta un incinerator, cu lo ta nifica cu tur e desperdicio lo bay pa mass burning di e insinerado y no lo bay mas EcoGas.

Segun e comunicado di MetaCorp ta indica cu esaki ta algo hopi desastroso y cu lo afecta tanto e trahadonan como nan famia. E ta sigui splica cu varios biaha e empresa a purba di dialoga y informa e mandatario y te awo no tin ningun resultado faborabel y cu nan ta constata cu gobierno ta persisti cu nan intencion. Ta asina cu un empresa sin entrada no por keda habri.

Sugar Tax

Actualmente MetaCorp tin e unico fabrica di refresco na Aruba, esta Tropical Bottling.



Segun MetaCorp Aruba ta culpando Hulanda cu ta insisti riba sugar tax, pero esaki tampoco no ta berdad pa motibo cu Hulanda mes no tin sugar tax.

E comunicado ta finalisa bisando, cu nan tin fuerte indicacion cu gobierno no kier pa nan celebra 100 di existencia como e empresa di mas antiguo aki na Aruba.

E situacion ta critico y ta un peliger pa democracia y constitucion, no solamente pa e empresanan di MetaCorp, pero tambe tur empresa na Aruba cu lo afecta empleo riba e isla. Ta asina cu Gobierno kier pasa problemanan di sector publico pa sector priva.



Tin 16 proyecto prepara pa inicia proceso di construccion

ORANJESTAD - Minister Otmar Oduber a informa durante rueda di prensa cu Gabinete Wever Croes tin plannan pa stimula economia y pa percura cu por genera entrada cual ta sumamente necesario pa Pais Aruba, ta den proceso di un inventarisacion.

Segun e comunicado cu Bon Dia Aruba a ricibi ta indica cu tin 16 proyecto prepara pa entre september venidero pa proximo aña inicia nan proceso di construccion. Ta trata di proyectonan di hotel, condominium, residencia, centro comercial chikito, inversionnan na AAA, inversionnan den WEB y mas.

Aworaki cu Gobierno a pone 'orde op zaken' pa tur locual ta trata tereno y forma di infrastructura, ta bay tin un influencia hopi grandi cu ta bay nifica un inyeccion cuantioso den nos economia den e ultimo kwartaal di e aña aki y otro aña tambe, Minister Oduber a splica. Algo cu no a mira den e 2 pa 4 añanan nos tras! Tur esaki sigur lo crea impulso di un crecemento economico hopi grandi pa



2020 cu ta hopi importante. Esaki ta nifica tambe cu mester prepara pa e aspecto laboral, hopi oportunidad laboral lo bin dilanti den e periodo nos dilanti.

Otro siman lo presenta e inventarisacion di e proyectonan, nomber di esakinan y ki tempo e proyectonan lo cuminsa pa mustra e confiansa cu tin den Gobierno y confiansa den e maneho actual a traves di e proyectonan aki cu pronto lo inicia, y tambe kico esaki lo nifica pa nos economia.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Nicola Gonzalez(redactor ehecutivo)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Kenna Hernandez
Andreina Morillo

Departamento Digital
Cristian Soto Garcia

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Verbum Works

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

‘Disco ta cultura pa reconstrui discografia di Caribe Hulandes’

ORANJESTAD – Bon Dia Aruba a entrevista Ivan Barrera ‘Caleto’, kende ta un musico y productor. Na 2015 el a cuminsa su recorido rond di Aruba pa colecta musica di edad di oro di studio di grabacion di Caribe y na isla di Aruba.



Barrera of miho conoci manera ‘Caleto’ a nace na Colombia, pero ta bibando na Aruba pa varios aña. E ta conta cu su recorido a cuminsa di cas pa cas den bario di Santa Cruz, Savaneta y San Nicolas, cu speransa di colecta LP (disco) cu a wordo graba den decadanan di 1950, 1960 y 1970.

Caleto ta splica cu no tabata algo facil, pa motibo cu no tin na Aruba un tienda di record activo y studio di musica di ‘golden age’ a cera pa hopi tempo caba. Pero Caleto ta bisa ‘esey no a stop mi pa sigui bati na tur porta’.

El a logra papia y conoce hende, el a siña y intercambia informacion di historia di isla Caribense cu ta pertenece na Hulanda. Di e forma ey, tambe el a logra di crea conexion cu persona cu e tabatin mester pa por a sigui cu su plan.

For di 4 aña cu su proyecto a cuminsa, Caleto a ricibi varios donacion y el a logra colecta records bieu di label local. Incluyendo Padu Records, Caribia Records, Sabaneta Records, Antillas Records, Cah’i Orgel Music, Radio Kelkboom, Watapana Records, Aruba Recording Studios. E ta bisa cu tur di nan ta sera actualmente.

Sinembargo, Caleto ta bisa cu cada record tin e yabi di historia musical rico di e Caribe Hulandes y ta permiti cada persona experiencia e zonido original di e musica Antiano. “Interpreta pa orkesta grandi di e tempo, nos por tende cu mayoria di nan cantica ta influencia pa diaspora Africano y tradicion indigena, como tambe nacionalidad rond di mundo”, Caleto ta expresa.

Inspira y motiva pa su proyecto, Caleto a uza tur su credito pa busca informacion di e records pa haya algun musico den e era ey cu ainda ta bibo ‘cu intencion di graba cantica nobo’. El a logra comunica cu nan y despues di luna el a cuminsa graba cu nan material nobo.

Segun Caleto e plan ta pa saca 50 disco edicion limita. E album lo ser edita pa WorldBeat Records, un record label independiente dedica pa produci cantica tradicional y popular di Antias Hulandes y hand-cut, record edicion limita na vinyl pa final di 2019.



WorldBeats Records ta un ‘seyo di musica independiente basa na Caribe Hulandes’. Segun Caleto, e ta enfoca pa salvaguardia y cultiva e legado di e raiz di musica cu a desaroya den islanan chikito den Caribe.

Den adicion di producto edicion limita den formato vinyl di e artista cu a ser lubida cu tempo, tambe cu esey e mesun seyo independiente ta trahando riba un web serie documental cu lo yama ‘Disco ta cultura’, pa reconstrui Antia Hulandes su discografia y memoria hunto den produccion y cantica den henter e serie.

E serie documental lo wordo mustra riba internet na e canal di WorldBeats mes. E lo consisti di 6 capitulo cu lo amplia riba henter historia di musica. For di cuminsamento incluyendo carnaval y reggae.

E meta di e documental ta pa reconstrui e memoria discografico di Aruba. Pa mustra comunidad y impresiona, e artistanan lo papia di nan mesun storia. Di Padu y di tur otro. Caleto ta bisa cu ta importante pa demostra ken tur nan tabata y kico nan a haci. “Tur nan historia ta importante y tambe pa mustra e generacion nobo di e personahenan aki.”

Caleto mes a cuminsa for di su 11 aña cu instrument fluit, despues cu 14 aña el a cuminsa toca guitara electrico y canta den un garage. Actualmente e ta cantante, artista y productor cu un historial grandi na Colombia.

E motibo di cuminsa na Aruba, e ta splica cu e tabata den buskeda cu musica raiz di e isla. “Mi ta fascina cu e rastro indigena y rastro afro. Mi ta sinti cu esey ta e groove, cu ta core den nos genetica geograficamente.”

Segun Caleto e kier haya raiz comun entre musico di raiz na Aruba y den henter Caribe Hulandes, hunto cu musica di Zuid America y e resto di mundo.

BONDIA ARUBA

Bahamas: Critica pa gobierno pa tardansa y diferencia den rescate despues di horcan Dorian

NASSAU (Infobae) – Ex-Procurador General di Bahamas, Alfred Sears den un carta pa Prome Minister di e pais, Hubert Minnis a critica e forma 'diferente, cu tardansa y cu discriminacion' cu e cual e proceso di rescate di sobreviviente na Gran Bahama y islanan Abaco a tuma luga despues di e devastador paso di horcan Dorian.

"No tin husticia", el a indica den e carta publica diasabra pasa, den e cual tambe a relata cu durante seis ora diahuebs pasa, el a purba di saca su famia 'desesperadamente' di Abaco, luga na unda el a aprecia e diferencia entre e atencion pa esunnan cu lo desea di sali. "Ta parce cu no tin husticia pa e hende mas vulnerabel na Bahamas", el a agrega.

Ora cu ainda no a pasa ni un siman di e paso di e horcan Dorian, cu a causa un masivo destruccion, inundacionnan, y, te na e momento e fayecimento di 43 persona, e preocupacion mayor ta pa malesanan manera colera plama entre e poblacion, pa via di e insalubridad y awanan stanca den areanan afecta.

E cantidad di habitante na Gran Bahama ta 51.500 persona y na Gran Abaco ta 17.000.

Di otro banda, Sears a pidi urgentemente pa e ehecutivo di isla evacua e personanan gratis pa luganan sigur unda nan por ta consola y atendi.

Mientras tanto, Dorian a keda debilita na categoria uno den oranan di marduga di diabierna pasa ora el a acerca te North Carolina, na Merca pero diasabra a recupera na categoria dos mientras tabata yega na Canada.



Chile: Miles di persona a marcha den homenahe pa victima di dictadura

SANTIAGO (France24) – E victimanan di e dictadura di Augusto Pinochet a ricibi un homenahe cu cartel, cantica y potretnan, pa miles di ciudadano cu a subi caya na e capital Chileno pa participa na e marcha convoca tres dia prome di e fecha di cumplimento di e 46 aña di e golpi di Estado cu a saca Salvador Allende for di poder, dia 11 di september di 1973.

Den e encuentro, cu ta programa anualmente pa distinto organisacion social defensor di e derechonan humano, a asisti activista cu a extende e recorido te na e Santana General, cu ta ubica den bario di Recoleta.

Prome cu e final di e manifestacion, cu ta popularmente conoci como 'romeria', a presenta enfrentamento entre ciudadanonan y algun di e agentenan di polis desplega pa controla e jornada.

Meymey di e manifestacion, personanan cu cara tapa a lansa varios bomba molotov contra e oficialnan antidisturbio, cual a su bes, a contesta cu awa y gas lagrimogeno den e tareanan di contencion y nan a detene al menos 10 persona.



E regimen di Pinochet a prolonga te decada di 1990 y ainda ta recorda pa esunnan cu a biba e dianan ey, cu ta describi como di horor, pa loke Daniel Jadue, alcalde di Recoleta, a destaca e importancia di haci frente contra e 'negacionismo'.

Riba e importancia di e tipo di marcha aki, Jadue a indica cu ta crucial pa continua cu esey 'pa no haya olvido, y pa sigui lucha pa berdad y husticia na un pais unda nos ta custumbra pa normalisa e olvido y impunidad, y unda nos tin cu sigui busca transparencia'.

Venezuela: Bachelet ta actualisa su informe

CARACAS (LaPatilla/EFE) - Alto Comisionado di ONU pa Derecho Humano, dirigi pa Michelle Bachelet, a emiti ayera un informe nobo den cual e ta indica cu "ta parce cu na Venezuela e ehecucionnan extrahudicial ta continua" y ta mustra riba e cuerpo Forsanan di Accion Special (FAES) como responsabel, cu e apoyo di funcionarionan di e regimen di Nicolas Maduro.

Michelle Bachelet a bisa Conseho di Derecho Humano di ONU cu hunto cu e posibel ehecucionnan, su oficina a documenta caso di tortura di militar y otro persona deteni arbitrariamente, y a urgi gobierno di Presidente Nicolas Maduro pa castiga esunnan culpabel.

Bachelet, ken a emiti un informe na comienso di juli detayando relato tocante scuadronnan di morto dirigi pa FAES, segun e organisacion gubernamental Monitor di Victima cu a registra 57 caso di pre supuesto ehecucion cometi pa miembro di FAES na Caracas e luna ey. Ademas e ta agrega cu e Oficina di Bachelet "no a ricibi informacion di medida pa implementa e recomendacion di e informe (anterior) encuanto e disolucion di FAES y preveni mas posibel ehecucion extrahudicial. Al contrario, FAES a ricibi apoyo na e nivel mas halto di gobierno."



Bachelet ta mustra preocupacion tambe pa e efecto cu e sancionnan Mericano tin riba e pais. A pesar di e excepcionnan cu a contempla den e ultimo sancionnan pa ayudo humanitario, e escrutinio estricto di sector financiero, e reduccion den entrada di gobierno y e caida den produccion di petroleo tin un impacto riba programanan social y riba poblacion en general. "Tur esaki ta contribui na un situacion humanitario mas grave y un exodo di persona Venezolano.

Tambe Bachelet ta referi na e menasanan expresa pa funcionarionan halto di e regimen contra algun entidad di sociedad civil cu a coopera cu Nacionnan Uni. "E represalianan pa a coopera cu Nacionnan Uni ta inaceptabel y mi ta urgi autoridadnan pa tuma medida di prevencion."

Venezuela: OEA lo dicidi pa activa TIAR



CARACAS (LaPatilla) - Gustavo Tarre Briceño, Embahador Interino di Presidente encarga di Venezuela, Juan Guaido na Organisacion di Estadonan Americano (OEA), a revela cu e organismo lo vota diaranson dia 18 di september riba e activacion di e Tratado Interamericano di Asistencia Reciproco (TIAR) pa e caso di Venezuela.

"Nos lo propone activacion di e Tratado Interamericano di Asistencia Reciproco a traves di e peticion di Venezuela y e mayoria cu ta apoya," Tarre Briceño a bisa mediante un rueda di prensa na Washington, Estadonan Uni.

"E tratado ta contempla ruptura di relacion comercial, radiofonico y diplomatico. Ta contempla finalmente e opcionnan di caracter internacional," el a manifesta y a agrega cu "gobierno encarga ta elaborando un informe den cual ta resalta e peligro cu permanencia di e usurpacion (di e regimen di Nicolas Maduro) ta significa pa e region."

"Maduro ta comete un violacion di derecho internacional amparando gruponan guerrillero dentro di Venezuela," el a bisa finalisando.

Mientras tanto, na Venezuela mes gremionan sindical a urgi comunidad internacional pa pasa pa creacion di un comision pa investiga violacion di Derecho Humano na Venezuela.

Nan ta sigura cu na e pais aki "no ta existi institucionalidad democratico pa investiga y sanciona e violacionnan grave di derecho humano," como tambe cu, despues di e bishita di e Alto Comisionado di Derecho Humano di Nacionnan Uni, Michelle Bachelet, "a keda demostra cu Nicolas Maduro no tin boluntad politico pa cumpli cu su palabra den e compromisonan firma."

Meyers ta retira sosten for di gobierno UD/SMCP

PHILIPSBURG (TheDailyHerald) – Parlamentario di United Democrats (UD) y lider di fraccion, Franklin Meyers a retira su sosten pa coalicion UD/St. Maarten Christian Party (SMCP).

Meyers a haci e anuncio sorpresa durante su presentacion como lider di fraccion UD durante e ceramento di aña parlamentario ayera. E anuncio ta nifica cu e coalicion UD/SMCP awo tin un minoria di shete asiento den e parlamento di 15 asiento, y e oposicion National Alliance (NA) y United St. Maarten (US) tin seis asiento, y un miembro adicional, Frans Richardson, kende actualmente ta cera y no por atende reunion.

Durante su presentacion, Meyers a delinea algun di su preocupacion tocante e manera con cos ta bayendo. "Nos ta compronde con nos a yega aki, pero como un St. Maartinero, como un homber y un tata, mi no por sigui ta parti di un gobierno den cual manipulacion di afo ta frenando e mocion pa bay dilanti di St. Maarten y su pueblo", Meyers a bisa cerando su discurso.

"Mi no por ta parti di un gobierno pa haci esey. Mi a pensa largo y fuerte riba esaki. Mi kier bisa mi coleganan den parlamento y pueblo di St. Maarten cu como persona mi no por haci esaki mas pasobra ... ta un cos pa bisa cu ta den e miho interes di St. Maarten cu bo boca mientras tur bo otro actonan a mustra nada otro cu egoismo. Pa demasiado largo mi a keda keto. Mi tabata un 'team player' y a tene cosnan cu nos a discuti den seno di partido pasobra mi a kere tabata lo corecto. Y mi ta haya mi mes defendiendo cosnan cu den mi curason mi sa cu mi no por defende y mi no gusta ta den e posicion ey. Bayendo dilanti, e caminda lo ta mas dificil pa St. Maarten y su pueblo, pero mediante esaki mi kier haci un anuncio awe cu mi ta retirando oficialmente mi sosten for di e gobierno actual."



Prome celnan di container a yega na St. Maarten

PHILIPSBURG – Mita di e celnan container for di Bonaire, cual lo mester resolve – temporalmente – e falta di cel na Sint Maarten, a yega e isla. Esaki segun Tjandra Lake di Ministerio di Husticia di St. Maarten. Diesun container a ser transporta na St. Maarten cu ayudo di Ministerio di Defensa riba e barco di marina Zr. Ms. Pelikaan. Lo transferi e containernan na prizon Point Blanche e siman aki.

E falta di cel di prizon tabata e motibo pakico criminalnan (hoben) a keda deteni demasiado largo den cel den warda di polis, of tabata permiti pa warda nan huicio den libertad.

Abogado Shaira Bommel a confirma cu dos di su clientenan a pasa casi henter luna di augustus den cel na warda di polis y cu nan a wordo manda cas dia 28 di augustus. Un di e clientenan aki ta sospechoso den un caso di robo cu arma y posesion di arma.

22 cel container ta disponibel pa St. Maarten. E resto di e containernan lo wordo transporta pronto pa un compania di transporte, segun Lake. "Nos ta haya extremadamente importante cu e proyecto aki ta maneha apropiadamente pasobra nos lo kier trece nos sospechosonan, algun di kende ta deteni den exterior, bek na cas. Pa e motibo aki, fondo apropia a wordo aloca na e proyecto."

Disminucion den capacidad di detencion

Prizon di Point Blanche tabatin capacidad pa 120 detenido, pero pa motibo di e daño causa na e edificio pa horcan Irma na 2017, esaki a baha na 80. Y despues di un veredicto di Corte Europeo di Derecho Humano, unicamente dos persona por ta deteni den cel na warda di polis, na luga di tres. Esey a baha e capacidad di detencion cu 1/3.

Nico Schoof, presidente di Voortgangscommissie Sint Maarten, tin su duda tocante e cel container: "E ta crea mas capacidad pero e containernan lo ta poni den centro di e patio. Esey lo laga menos espacio pa actividad recreacional."

Voortgangscommissie Sint Maarten ta batiendo alarma pa nuebe aña. Dentro di dos siman, e comision lo publica su di 34 reporte. Den mayoria di e reportenan aki, Schoof y miembronan di su comision semper a vocifera nan preocupacion tocante e sistema di prizon riba e isla. Hasta si e comision ta un tiki positivo e aña aki.

"E comision ta positivo tocante e accionnan cu a ser tuma durante e ultimo lunanan y e mehoracionnan visibel, pero pa añanan tabatin casi ningun mehoracion haci. Dos aña atras hasta nos a sugeri na Parlamento pa nan disolve e comision, pasobra ni St. Maarten ni Hulanda ta haci nada", Schoof a bisa.

E comision ta nota cu, cu e Minister di Husticia nobo, De Weever, y un Director nobo, nan ta 'sikiera mirando algun plan'. E minister tin 23 empleado adicional den training (personal di siguridad y wardado). Pero ainda mester haci hopi. "Ainda mester haci hopi pa hiba Pointe Blanche unda e mester bay. E capacidad ta demasiado abou, reintegracion no ta na e nivel cu e mester ta, manera ta e caso cu servicio di libertad condicional y Voogdijraad", e comision ta bisa den su reporte di mei e aña aki.

Criminalnan bek riba caya

Oficina di Fiscal tin su man yen cu e traslado di detenidonan den cel na Warda di Polis y na prizon Pointe Blanche. "Pa motibo di e cantidad di meter cuadra rekeri pa cada detenido, nos no por sigui detene tres persona den un cel, sino dos. Esey ta coincidi cu e terminonan cual a wordo set up pa asina nos por papia di detencion humano di persona", segun Hefe di Fiscal, Mirjam Mol."Mester haci un inversion grandi den cumplimento di ley na St. Maarten. Mester construi un prizon nobo. Ademas di capacidad di detencion, tin mester pa mas empleado den oficina di libertad condicional, y Voogdijraad. Nos mester un Oficina di Libertad Condicional Hubenil adecua, facilidad di cuido psikiatrico, tratamento pa adiccion y servicionnan pa sosten di victima."

Mol tambe ta admiti: "Si no tin suficiente capacidad di detencion pa cera tur persona cu ta representa un menasa serio pa siguridad publico na St. Maarten, e personanan aki ta wordo libera bek riba caya."

Schoof ta agrega: "Esaki ta un situacion inaceptabel y insigur dentro di Reino pa hopi aña."


Foto: TIM VAN DIJK

Corsou mester implementa un legislacion di asilo di UN

WILLEMSTAD – Corsou mester introduci legislacion pa asilo. Esaki ta e opinion di e Comite di Derechonan Humano di Nacionnan Uni (UNHCR). Gobierno di Reino di Hulanda mester supervisa esaki. E procedementonan actual no ta den linea cu e derechonan humano internacional y e leynan di refugiado.

E gobierno Hulandes tin dos aña pa responde na e recomendacion aki. UN ta preocupa pa e regreso di e Venezolanonan y e condicionnan malo di detencion den prizon SDKK na Corsou. Tambe Derechonan Humano Caribense a desapunta den e plannan di Sub Secretario di Interior y Relacionnan di Reino Raymon Knops. El a priminti 48 miyon florin pa islanan ABC pa asina yuda cu e crisis di refugiado Venezolano.

E cantidad ta destina casi den su totalidad na e aresto y encarcelamento di Venezolanonan, Segun re organisacion di derechonan humano, cu e decision di Knops, a perde oportunidadnan maraviyoso pa asina logra un trato husto y decente pa e refugiadonan Venezolano.



Daniel Alfredo Scoop ta di 15 morto den trafico

WILLEMSTAD - Diasabra ultimo a tuma luga un accidente serio cu resultado un persona a fayece. Durante fin di siman tabata tin butamento di fever riba e tereno asina yama mirador enfrente di Grot di Hato.

Aki ta caminda cu dos ruman homber a accidente cu otro caminda cu ambos a resulta herida. Un di e ruman tabata den un auto y e otro riba scooter. E accidente a surgi ora cu un ruman (den auto) a alcansa su propio ruman (riba scooter). Ambos a sali herida y a keda dirigi cu urgencia pa departamento di emergencia pa tratamento medico avansa pero lastimamente un di nan a bin perde su bida algun rato pasa na poli.

Alrededor di 22:30pm constata morto di Daniel Alfredo Scoop di 19 aña di edad nace na Corsou dia 23 di october 1999.



Trein a dal contra grua cerca di Breda

BREDA (DutchNews.nl) – Un trein cu cientos di persona abordo a ser evacua despues di a dal contra un grua na e linea principal cerca di Breda. Ningun persona a resulta herida den e colicion,cu a sosode pafo di Prinsenbeek stacion dialuna mainta, pero e 250 pasaheronan mester a ser traslada pa otro trein pa Rotterdam.

Tur e servicionan entre Lage Zwaluwe y Breda a wordo suspendi y no tabata tin trein den e linea di velocidad halto pa y di Rotterdam.

E interupcion a dura te cu 3pm. E grua no a sufri daño grave durante di e accidente, pero e largura di e trein a ser daña y por a mira zeta di hidraulico ta lek di un di e treinnan.



BONDIA ARUBA

Clasificado
ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na classified@cspnv.com

TA BENDE
Commercial property in Barcadera, build-up 424 m2, land 2400 m2 for $337.000
Tel. 593 6318

TA HUUR
Apt. na Tanki Leendert pa 2persona Afl.700/luna y Afl.700 dep. utilities apart pa drenta 1 Sept.
Tel: 567288

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

FOR RENT
Timeshare La Cabana
to rent studio
24 oct. to 29 oct. 2019
Tel.641 6184 /583 8132

SERVICIO PUBLICO
ta haci tur tipo di trabou
di costurera
Tel. 593 2085

TA BUSCA
Un hende cu por traha bon,
un tapa di pos mediano
Tel. 587 2357

TA BENDE
un cas: 3 camber / 2 baño
na Primavera, Awg.395.000
Tel.592 9966

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricidad en general, problema cu corto circuito y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta busca trabou den cuido di mucha y anciano y tambe limpieza di cas of oficina
Tel. 749 6870

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA BUSCA
Handyman
pa mita dia un biaha pa siman.
Mantencion pa fo y rond cas.
Paga cada biaha, pa ora
Tel. 587 2357

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, na bon prijs Arubiano balente
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

Te Huur en of Te Koop
Woonhuis plus Omheining
2slaapkamer, 1badkamer
keuken/woonkamer
voor/acherporch Babijn
1650 florin P/M plus borg
Tel. 7417262



TA HUUR
Per aug groot appartament
1of 2 personen slaapkamer
met airco inverter
ongemeubileerd 1000,- p/m
gemuebileerd 1200,- p/m
excl. elektra & gas
Tel. 747 2298

SERVICIO PUBLICO
Christina God Gifted Spiritualist
I specialize in love marriage
I will reunite the separated
I remove all evil negative energy
I succeed where others have failed fast immediate results
1-561-557-9540

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto
di Imagen y verf
Tel. 584 2489

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

FOR RENT / TA HUUR
1 Apartment full muebla
cu airco incluye gas, awa, elect.
Por drenta awe mes, ta keda highway Sta. Cruz
Contact Cel. 741 8637
of 899 0746

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA HUUR
un cas
3 kamber/2 banjo, exclusivo, Afl. 2.750,- p luna, Monte Verde Residence, jama
Tel.592 9966

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
"criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman

TA BENDE
un cas na Caya Solo/ Tarabana Residence di 3 camber y 2 baño, pa Fls.350.000 yama na
Tel. 593 6318

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

TA BENDE
Isuzu Trooper 1990
Afl.1500

Mitsubishi Montero 1999
Afl.3000
Cel. 597 7815

TA HUUR
1 Studio apt. muebla (airco separa) pa Fls.850 serka di higway di Santa Cruz.
Hende serio so !
Tel.741 8637 / 699 0746

TA BENDE
off huur un trailer de 2 camber 1 baño sala y cocina pa mas información yama
Tel.5927934

TA HUUR
camber pa 1 persona, muebla pa Fls.475 pa luna, por drenta mesora. Hende serio so !
Tel.741 8637 / 699 0746

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura (nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

TA HUUR
un apartament di 1 kamber, exclusivo, pa 1 persona, Afl. 750,- mas 1 luna di deposit. Reamuurstraat, Companashi
Tel.5929966

TA HUUR
Apartment full muebla 2 camber, sala-comedor y cushina. Area di Baby Beach. Pa mas info.
Tel. 569 8007

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

Ruthy Vrieswijk-Bergen:

'Bon dia yen di alegria'

ORANJESTAD - Un bon y fructifero siman positivo inspira y bendiciona pa nos tur ! Nos ta gusta skirbi cosnan bunita y positivo cu por inspira e curason, mente y alma un crenchi. Nos lo purba di keda mas positivo posibel awe tambe.

Awe Lady Ruth, den nomber di varios bisiña, ta toca e tema un biaha mas di "sleeping police". Boso ta corda cu nos a pasa varios aña pasa colecta mas di 100 firma di habitantenan di Dadelstraat, Dakota pa asina D.O.W. y esunnan responsabel pone un "sleeping police' den nos caya ? Nos a colecta firma riba un papel oficial cu stampia tur, acorda pa e oficina di abogado di Mikel Lopez di Lopez Law, pero te cu e dia di awe nos no a tende nada di ningun hende of instancia concerni. Dicon nos caya , den cual muchanan di scol di Dakota tin cu crusa caminda pa bay nan cas den Tarabana Pabao no por haya un "sleeping police"?





Ora nos tawata keiro den diferente barionan, entre nan, Hooiberg, nos a bin topa cu un "sleeping police" cu a hala nos atencion mes ora, pasobra, no tin scol eynan. Ora mi a comenta esaki cu un otro persona, el a contesta mi cu lo tin un ministro of parlamentario ta biba den e caya ey, p'esey nan si por haya un asina yama "sleeping police" pa slow down e autonan coriendo eybanda.

Uffffff! Lady Ruth a laga varios bisiña sa, cu , nos lo haci nos ultimo intento via nos relato aki, y humildemente acerca DOW cu e peticion pa laga pone un "sleeping police" den Dadelstraat, net pabao di e bahada dilanti e edificio di lodge King Solomon. Of ta pasobra no tin ministro of parlamentario ta biba den e caya aki, niun hende ta worry cu nos ? Nos tin un ex parlamentario si mi no tin hera, su nomber ta Dirk Dumfries cu tawata un bon miembro di e partido MEP.
Ta asina importante pa ken bo a vota of e importancia pa tin un caya safe como miembro di nos comunidad, nos pueblo di Aruba ? Nos ta contento cu tur e "sleeping policenan" den Patiastraat y tambe Rondweg (Avenida Juan Papa Pablo of zo) - tur hende ta husa Rondweg - y esei ta pone nos pensa na e cambionan di nomber di caya, cu tambe ta algo cu ora kier ta haci esaki vap vap.

Nos no tin nada contra kennan tur ta haya un caya na nan nomber, si nan a merece esaki of no, nos ta bolbe pidi autoridadnan y instancianan concerni pa please laga pone un , maske ta un "sleeping police" den Dadelstraat.

Ta asina dificil compronde nos situacion ? Ta pidi nos ta pidi algo imposibel ? Capricho di esunnan den cierto instancianan cu no kier acorda y honra nos pecicion ? Pasobra mi ta un Vrieswijk? Naaaaah, mi ta Bergen casa cu un Vrieswijk cu tur mi amor y respet ta carga ambos fam.

Kico nos famianan a haci boso, cu boso no kier pone un "sleeping police" den nos caya ?Boso no ta gusta e poemanan di Lady Ruth? Berdad tin hopi "sleeping police" den hopi di e barionan awor, na unda tin muchanan ta biba, hunga y crusa caya. Si hasta den e bario di Hooiberg tin un of mas "sleeping police" ? Nos no ta pidiendo Mep. Nos a pidi tempo di AVP y no a hanja. Nos ta pidiendo D O W cu ta responsabel hunto cu e departamento di trafico sigur aki riba Aruba, pa un simpel "sleeping police", uffffff! Nos tur di Dadelstraat ta spera cu por duna debido atencion e biaha aki si na nos peticion di curason.

Un crenchi cement, un bobbeltje, un heuveltje di un banda di caminda pa e otro den Dadelstraat, un cu por evita accidente, con mas nos por describi e "sleeping police" cu tin cu trankilisa habitantenan di nos caya y nos vecindario ?

Ohala tin hendenan di DOW cu ta lesa corant y lesa e relato aki tambe y papia na nos fabor ! Di antemano danki pa boso atencion y cooperacion ! Te asina leu nos relato pidiendo DOW auxilio !

Robert Arends:

'Digicel vs Gobierno'

ORANJESTAD - Politiconan den pasado a faya grandemente ora a duna Setar maneho riba infrastructura y servicio di telecomunicacion di Aruba.

Miho lo tabata si Aruba lo a bin cu un compania di Gobierno encarga cu tur infrastructura di telecomunicacion na Aruba den su man y un otro compania (por ehempel Setar) encarga cu servicionan cu por ofrece den negoshi di telecomunicacion.

Pakico lo tabata miho? Pasobra Aruba/ Gobierno por a mantene tur cos den su man y na mes momento habri competencia riba tereno di duna servicio telecomunicacion na pueblo. Cu competencia pueblo por a sali miho y Gobierno lo por a mantene tur infrastructura di telecomunicacion den su man manera a haci cu WEB y Elmar.

Awor aki Setar tin mucho poder y esey ta stroba desaroyo competitivo.

Ta posibel draai bek historia y bin cu separacion di infrastructura y servicio?

Pa pensa ariba sin miedo

Barco Zr.Ms. Groningen a intercepta 390 kilo di cocaina

ORANJESTAD - E barco di Marina Hulandes Zr.Ms. Groningen riba dialuna 25 di augustus a intercepta 390 kilo di cocaina. E hecho exitoso aki tabata den estrecho cooperacion cu Wardacosta Mericano. E droganan i e tripulacion di e barco intercepta a keda entrega na autoridadnan Mericano pa sigui cu e enhuisiamento.

E barco di patruya Zr.Ms. Groningen for di april di a aña aki ta activo den Area di Caribe. E barco patruyero ta actua contra di trafico di droga i por keda emplea pa yudansa humanitario. Ademas di esey e barco ta keda emplea den diferente tareanan di Wardacosta den area di Caribe, tal manera internista pesca ilegal, delitonan contra di medio ambiente y pa accionnan di rescate.

Pa por eherce e tareanan aki e barco ta ekipa cu un helicopter 'NH90-boordhelikopter' di e Comando di Helicopter di Defensa, y dos barco di intercepcion FRISC. En conexion cu e finalisacion hudicial di e caso, tabata posibel te cu aworaki numa pa saca e informacion aki.

Cambio di Tripulacion

Desde april 2019 Marina Real Hulandes a cuminsa cu un programa 'piloto' den cua e barco Patruyero Zr.Ms. Groningen ta permanece dos aña den Area di Caribe, y e tripulacion ta cambia den su totalidad. Antes tambe e barco tabata keda cambia na ocasion di cada rotacion. Durante un ceremonia simpel awe e tripulacion a keda cambia y e Comando a keda traspasa pa e Comandante nobo. Esaki a sosode simbolicamente cu traspaso di un yabi grandi di e Comandante saliente, Kapitan-Luitenant Ter Zee Lex van der Kraan (Tripulacion Blauw) na e Comandante entrante Kapitan- luitenant ter zee Nicole Kuipers (Tripulacion Blanco).

Tripulacion Blauw durante di su estadia a cumpli cu seis intercepcion di droga, durante cua casi 3500 kilo a keda internista. E tripulacion a eherce cinco accion di rescate den cua 57 persona a keda salba for di den lama. E barco den esaki a traha hunto cu tanto Wardacosta Caribe como tambe Wardacosta Mericano y e 'Joint Interagency Taskforce South'.





Chauffeur a perde control dal contra cashi coriente



HATO - Dialuna atardi den Caya Brusca na Hato panort di EPB a sosode un accidente na unda cu e chauffeur den un Swift a perde control y dal contra cashi di coriente y kibra un meter di awa.

E impacto a laga e chauffeur herida. Polis di trafico tabata presente pa tuma dato. Ambulance a acudi na e sitio pa atende cu e victima y a keda transporta pa hospital.





Encuentro extraordinario di Genootschap Nederland –Aruba

ORANJESTAD - Diaranson ultimo, a tuma luga un encuentro extraordinario organisa pa e Genootschap Nederland –Aruba den Nieuwspoort Den Haag.



Orador principal di e encuentro aki tabata Secretario di Estado, Raymond Knops. Un atardi interesante cu a conta cu presencia di entre otro, Minister Plenipotenciario di Aruba, Guillfred Besaril, Minister Plenipotenciario di Corsou, Anthony Begina, diferente miembronan di tanto Eerste como Tweede kamer di Hulanda y miembronan di Raad van State.

Tambe a conta cu e presencia di director di Cas di Aruba, Glenn Ling, e representante di Aruba na Europa alabes Ministro Plenipotenciario suplente, Eddy Paris, diferente profesornan conoci den nos comunidad, profesionalnan tanto Arubanonan of cu afinidad cu nos dushi isla Aruba residencia na Hulanda.

Segun e comunicado cu nos a ricibi ta indica, Besaril tabata tin e privilegio na habri e encuentro. Den su discurso e mandatario a probecha na comparti cu tur presente un saludo cordial di parti di Aruba su Prome Minister, Evelyn Wever – Croes. Pa loke ta e contenido mes di su discurso sr. Besaril duna un relato amplio di e actualidad Financiero / Economico di Pais Aruba. Den Besaril su disertacion a elabora di forma detaya riba e situacion di Venezuela y con esaki ta influencia nos economia y e reto continuo cu Gobierno di Aruba ta enfrenta pa mantene e trankilidad den comunidad. Gobierno di Aruba ta consciente cu no por tene e frontera cera pa semper y p'esey ta haciendo e preparativonan necesario. Gobierno lo introduci un sistema di ESTA – parecido na e modelo Mericano – den cual un persona cu kier bin Aruba for di Venezuela mester aplica pa e ESTA online.

Besaril a elabora riba e refineria di Aruba y Citgo. Mas importante, a elabora riba e intentonan concreto di parti gobierno riba e tematica "Futuro di Aruba y Refineria". Mientrastanto Gabinete Wever – Croes a caba di firma un MOU cu Rivergroup pa yega na un hotel di luho na Baby Beach. Un inversion di mas di 200 miyon dollar cu sigur lo beneficia San Nicolas y vecindario. En combinacion cu Sector Primario cu di un ora pa otro lo ricibi un estimulo interesante y e proyecto di expansion di Aeropuerto Reina Beatrix (Gateway 2030), por conclui cu pais Aruba ta canando cu pasonan chikito pero firme den un rumbo economico stabiel. Conclusion cu Besaril ta ilustra a keda substancia recientemente pa tanto e expertonan di Standard & Poor's como esnan di Fondo Monetario Internacional (IMF). "E confiansa di parti di Standard & Poor's y IMF ta bek pa Aruba. Tanto asina cu e expertonan di IMF ta hasta premira un crecemento economico pa Aruba di mas o menos 3% den 2020. Nos ta sigur riba un bon caminda atrobe!" Besaril a declara.

Den su discurso e mandatario a toca e tema di gastonan di Personal. Un aspecto cu sigur tin atencion di Gobierno di Reino. Minister Besaril a elabora cu Gobierno di Aruba a baha gastonan di personal cu 6 miyon Florin den 2019 y cu den e plan 2020 – 2021 e gastonan lo sigui anualmente ta na un nivel responsabel. Por ultimo e mandatario a accentua cu Gobierno ta paga na interes un suma di mas o menos 230 miyon pa aña. Lamentablemente e Pueblo di Aruba no ta gosa di un interes preferencial manera si ta e caso pa nos ruman islanan di Corsou y Sint Maarten. Arubano ta conta cu e sosten di e politiconan Hulandes na brinda e Pueblo di Aruba un trato igual den Reino of por lo menos na duna un espacio na mehora e situacion financiero – economico di Aruba sin cu e nifica sacrificio exagera. P'esey e Pueblo di Aruba te ainda no ta compronde dicon e trato desigual aki.

Na final di su discurso, Besaril a gradici e directiva di Genoodschap Nederland – Aruba pa e invitacion y oportunidad pa na nomber di Gobierno di Aruba duna un bista di nos isla su actualidad financiero / economico.





Premier Evelyn Wever-Croes:

Hunto nos ta crea un economia fuerte y resiliente



ORANJESTAD – Recientemente den un sala completamente yen a brainstorm con Aruba por crea un economia fuerte y resiliente. 'Awe nos ta concentra riba economia' . No solamente pa nos 'bons' bek despues di un crisis, pero con nos ta 'bons' bay dilanti" Premier Evelyn Wever-Croes a declara na su salida di e simposio 'Fostering Economic Resilience' organisa pa Banco Central di Aruba diabierna ultimo.

E tabata un mainta sumamente informativo unda cu diferente expertonan a comparti conocemento tocante e topico importante aki pa nos pais. Institutonan fuerte, maneho pa atende cu retonan di cambio di clima, maneho fiscal y inversion den e capacidad y conocemento di e ser humano tur ta factornan importante pa tin un economia resiliente.

Segun e comunicado cu Bon Dia Aruba a ricibi ta indica cu maneho actual ta tene cuenta cu tur e puntonan aki cu un enfasis riba inversion den e ser humano, innovacion y integridad pa asina nos por yega na un economia resiliente pa no solamente nos generacion actual pero tambe nos futuro generacionnan. Minister di Finansas y Economia Xiomara Ruiz-Maduro a elabora riba e vision economico 2019-2021 di Gabinete Wever-Croes. "Nos economia ta stagna y na añanan 2015 y 2016 nos a mira un decrecemento economico. Pues un crecemento negativo.

Awor sinembargo nos Economia ta creciendo, y lo sigui crece principalmente debi na e crecemento den turismo, y e vision di nos Gobierno. E aña aki nos ta mira un crecemento economico di 2.4%, y pa otro aña segun rapport di IMF e lo ta 3%, y pa 2021 e crecemento lo ta 3.2%".

Aruba a score halto den e estudio di resiliencia economico compara cu otro islanan. Nos ta vulnerable door di diversificacion y dependencia di Turismo, pero nos ta trahando riba esey. Mi ta felicita y gradici Banco Central di Aruba pa organisa e evento aki. Ta solamente ora nos tur alinea nos esfuersonan, nos lo logra cosnan grandi pa nos pais", Premier Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

Casi tur vuelo cancela pa protesta di piloto

LONDON (AP) – British Airways a cancela casi tur vuelo pa 48 ora, afectando mas di 195.000 persona cu ta biaha, pa motibo di un protesta di piloto pa problema di pago.

Departamento di Aviacion no a informa ainda cuanto piloto lo bay traha of cua avion ta cualifica pa bula. No tabata un opcion pa cancela tur vuelo durante e welga. British Airways (BA) ta opera 850 vuelo pa dia.

E aeropuerto extenso di Heathrow na London tabata esun mas afecta pa interupcion di trabou, mirando cu BA ta e aerolinea central y ta uza e aeropuerto pa vuelo internacional di distancia largo.



Area di salida extenso na terminal 5 di Heathrow tabata bashi. No tabatin rij na ningun caminda ni na e parti di siguridad. E terminal normalmente ta 'bastante ocupa'.

British Airways a bisa cu ta cla pa combersa cu sindicato di piloto, Balpa, y cu a ofrece placa bek na tur cliente afecta.

E aerolinea tabata preparando durante siman pa welga, y tabata avisa for di trempan. "Nos ta compronde e frustracion y interupcion cu e welga a causa na nos cliente. Despues di hopi luna nos ta purbando resolve e salario. Nos ta lamenta cu e problema a yega asina leu."

British Airways ta ofreciendo piloto un aumento di salario 11.5% pa 3 aña, pero sindicato ta bisa cu su miembro kier un participacion mas grandi den ganashi di e compania. Sindicato ta acusa British Airways di obtene ganashi grandi for di trahadonan cu a haci sacrificio den tempo dificil.

Compania di British Airways, IAG, a obtene un entrada neto di 2.900.000.000 di euro aña pasa. E lider di sindicato, Brian Strutton, a bisa cu piloto kier wordo scucha. Ta spera un welga nobo pa dia 27 di september.

Ex protégé di Prome Ministro por hib'e na su caida



JERUSALEM (AP) – Avigdor Lieberman a drenta politica di Israel como protégé leal di Prome Minister, Benjamin Netanyahu. Awo e politico inconformista por caba cu su 'antiguo mentor'.

Encuesta ta sugeri cu Netanyahu no por forma un gobierno di coalicion sin conta cu sosten di Lieberman. Durante varios aña, Netanyahu y Lieberman a tene un relacion di 'rollercoaster'. E tabata Hefe di Gabinete di Netanyahu, y tambe tabata un socio, sinembargo tambe ta un rival y critico.

Nan disputa, pa locual Lieberman ta bisa ta un influencia excesivo di partido religioso ultra ortodox, a bira un tema central na e campaña actual. Lieberman ta bisa cu e lo insisti riba un gobierno di unidad secular entre Netanyahu y su retado principal, Benny Gantz, pa asina saca afo partidonan ultra ortodox.

Pero Netanyahu ta bisa cu e obhetivo di berdad di su ex aliado ta pa expuls'e di su posicion y Lieberman ta descubriendo diripiente un sosten entre esunnan cu ta spera cu e lo haci esey. "E ta e unico cu a enfrenta Netanyahu y no a inclina. Lieberman conoce Netanyahu pa 31 aña. Den malo y bon", Eli Avidar a bisa, kende ta legislado di partido Yisrael Beitenu di Lieberman.

E crisis cu a conduci na eleccion e luna aki a revolve rond di insistencia di Lieberman cu hombernan hoben ultra ortodox mester cumpli cu servicio militar, manera tur otro homber hudiu. Pero bou di e superficie ta un relacion dificil di decadanan largo entre e dos homber.

Lieberman ta wordo acusa di racismo pa cualifica legislado Arabe como enemigo di estado y boga pa intercambio di poblacion cu lo coloca hopi ciudadano Arabe pafo di frontera di Israel. Su agenda secular a hacie un faborito di sector comercial, y su persona iconoclastico y discurso al caso a hacie un salbado improbabel di hende cansa di e man di Netanyahu pa decadanan largo den poder, mancha pa corupcion.

"Straño, e persona kende tabata un simbolo di politico secretivo y conspiracional, kende ta maneha su partido di forma no democratico, ta e speransa pa democracia y sociedad Israeli", segun experto den comunicacion Baruch Leshem a skirbi riba e website Ynet.

Hues ta restaura paro nacional riba plan di politica di asilo di Trump

CALIFORNIA (AP) – Un Hues di Merca na California a reestablece dialuna un paro na nivel nacional di e plan di administracion di Trump pa evita cu mayoria di migrante busca asilo na e frontera entre Merca y Mexico.

Hues di districto di Merca, Jon Tigar, a duna veredicto na Oakland cu un medida blokiando e politica di e administracion for di drenta den vigor lo ta aplicabel a nivel nacional. Tigar a blokia e politica na juli, despues di un demanda di gruponan cu ta yuda peticionario di asilo. Pero e Corte di Apelacion di Nobeno Districto a limita e impacto di e medida di Tigar na estadonan dentro di e area maneha pa e corte di apelacion.

Esey ta nifica cu e politica ta blokia pa frontera di California y Arizona, pero no na New Mexico of Texas.

Den su fayo, Tigar a enfatisa e necesidad di mantene un politica di inmigracion uniforme y a descubri cu organisacion manera 'Al Otro Lado' no sa unda solicitante di asilo lo yega ni unda lo presenta nan caso pa keda na e pais.

E tribunal a reconoce cu ta existi un peliger pa solicitante di asilo na henter area di frontera sur, a bisa Lee Gelernt, kende ta abogado di Union di Merca di Libertad Civil, den un comunicado. A laga un mensahe pa busca comentario cu e Departamento di Husticia.

E regla nobo di administracion di Trump lo aplica na migrante cu ta pasa pa otro pais prome cu yega Merca. E politica ta señala miles di Centroamericano cu ta crusa Mexico cada luna pa purba drenta Merca y tambe lo afecta solicitante di asilo di Africa, Asia y Sur America cu ta yega regularmente na e frontera sur.



Aruba Lions Club y Fundacion Smile Mobile tin nos grandinan ta smile atrobe

ORANJESTAD - Smile Mobile na ciere di aña 2018 a bira mientrastanto un fundacion , cu pa varios aña caba ta bou guia y cuido di Aruba Lions Club, a haci durante weekend cu a pasa, su pen ultimo recorido pe aña ki, na tur cas di nos grandinan dunando nan e servicio gratuito di cuido y limpieza di nan dentadura . En total a logra haci servicio na 97 plancha di 54 pashent y mester a haci un reparacion. Tur e trabao aki a tuma 13 ora pa complet'e. Tambe cu ayudo di algun sponsor, tur cliente ricibi un regalito como muestra di aprecio pa nan cooperacion cu nan a aprecia masha.









Esaki ta un proyecto cu a cuminsa na 2012 bou inicio di Lion Igor Croes y Lion Magaly Franken y Aruba Lions a sponsor esaki pasobra e ta un servicio unico y masha humano. Pasobra mayoria di nos grandinan den e casnan di anciano no ta yega facil na un oficina di dentista pa haya e servicio aki. P'esey Aruba Lions y fundacion Smile Mobile ta sali y bay cerca nan y duna nan e servicio unico aki y cu ta completamente gratis. Esaki ta cuadra cu nos meta di e aña leonistico tambe, cu ta pa haci enfasis pa yuda nos grandinan. E ta un otro proyecto grandi di Aruba Lions Club banda di esun di cama di hospital y rolstoel . Mester menciona cu e proyecto aki ta uno hopi original y internacionalmente Aruba ta e unico pais cu tin un proyecto di e caracter aki. Lions club International ta masha contento y satisfecho mes cu e proyecto di Smile Mobile di forma con Aruba Lions club ta procediendo den e comunidad Arubano. Ta p'esey mes un e PPC Luis Olarte di District 35N tabata na Aruba pa e mes mira cu wowo nan ta con e Smile Mobile ta funciona.

Pa termina Fundacion Smile Mobile ta gradici tur sponsor, pa nan gran ayudo pa haci nos Smile Mobile drive un exito atrobe. E siguiente lo ta den december 2019. Si tin persona of compania cu ta desea di coopera financieramente na e causa aki por haci esaki depositando bo donacion na Aruba Bank cuenta nr. 13006941 Aruba lions Club. Bo ayudo sigur lo yuda otro den necesidad.

FCCA a organisa bingo pa habitantenan





ORANJESTAD - Den cuadro di nos celebracion di 40 aña, FCCA a organisa diferente actividad den e barionan caminda nos tin proyecto di cas.

Diabierna 6 di September 2019, FCCA a organisa un bingo den nos proyecto conoci como Residencia Santa Filomena. E bingo aki tabata specialmente pa e habitantenan 55 di edad bay ariba di Jaburibari y Paradera E actividad a tuma luga den un ambiente sumamente placentero cu bunita premio pa e ganadonan.

Hobennan cu briya durante Proyecto Pitch Time 2019

ORANJESTAD - Diabierna anochi a tuma luga e evento final di e Proyecto Pitch Time, un Proyecto di CEDE Aruba. Durante 8 luna e Proyecto aki ta tin su trayectoria unda cu 10 fundacion – 10 youth coach y 100 hoben a traha hunto na beneficio di nos comunidad.

Cede Aruba a introduci un programa unda hunto cu comerciantenan ta duna oportunidad na fundacionnan social (NGO'S non profit), ricibi un suma di 15.000 florin pa asina mehora e calidad di bida di esunnan miembro di e Proyecto of fundacion. Cede Aruba a guia henter e proceso di e proyecto den e parti financiero incluyendo cursonan pa hobennan entre 13 -15 aña cu a forma parti di e Proyecto Pitch Time.

E prome edicion di Pitch a cuminsa den luna di Februari 2019, y diabierna ultimo a sera conoci cu e final di cada Proyecto.

Durante e anochi e hobennan por medio di un sketch a ilustra nan Proyecto mientras cu den background riba screen grandi por a observa e Proyecto su cuminsamento y final.

Un danki di curason ta na su luga pa e sponsornan principal cu a pone nan placa disponibel bek den e Proyecto aki.Nan tambe a pone nan personanan encarga cu e Proyecto observa cada fase y CEDE ta sumamente agradecido pa e super support.

Henter e Proyecto a wordo presenta en bibo pa TeleAruba cu tambe tabata un di e sponsornan pa e Proyecto Pitch Time 2019. Na final di e anochi a entrega premionan na esunnan cu a sobresali durante henter e Proyecto.

Best Youth Coach 2019 Kelsey Westerburger Centro Sabana Basora

Best Youth Team 2019 Scout Cacique (Macuarima)

Best Pitch on TV 2019 Emanuel Koolman y Nathan Tromp HCLF

Best Proyect 2019 Fundacion Pa Nos Comunidad COSOMA San Nicolas

Danki na mayornan di e hobennan y tambe na e fundacionnan cu a haci nan Proyecto y tambe a participa den e anochi grandi aki. Pa 2020 ta spera di por continua unda lo acerca comercio un biaha mas pa nan aporte.











Campaña 'Ban Serio!' ta celebra su prome aña



ORANJESTAD – Ban Serio! ta un campaña di conscientisacion cu ta enfoca riba con cada comportacion tin un impacto. E campaña Ban Serio! ya caba tin un aña den publicacion cu diferente evento cual mas tanto ta wordo mercadea on-line. Ademas di confronta, Ban Serio! ta trata di inspira y facilita cambionan den comportacion y accionnan colectivo pa un desaroyo duradero di Aruba.



E topiconan cu ta wordo enfoca riba dje ta: Medio Ambiente, Hospitalidad, Cultura y Siguridad.

Nan ta identifica como topiconan cu mester di mas atencion door di socionan den turismo como tambe nos comunidad local mes, den e proceso di Aruba Tourism Authority su plan multi- anual 'Destination Development Plan', cual nos comunidad por mira online tambe na cumirapafuturo.com.

E siguiente 4 topico a wordo ampliamente discuti via social media cual ta Medio Ambiente, Cultura, Siguridad y Hospitalidad.

Algun di e actividadnan importante cu nos comunidad por a participa den dje tawata e 'Pimp my cup' (challenge y ride) durante temporada di carnaval, unda a curasha tur hende pa uza cupnan re-uzabel. Durante e temporada di Pasco Grandi, na varios beach por medio di un pop-up-expo, comunidad por a mira den forma artistico cuanto plastic ta wordo haya den nos naturalesa y con por haci miho escogencia di obheto/productonan re-uzabel en bes di un solo uzo. Ban Serio! a promove varios celebracion cultural local y ta publica esaki via un kalender/lista cu ta menciona mayoria di nos eventonan y dianan di fiesta. Pa mustra comunidad con nos comportacion ta riba diferente aspecto pa cu nos hospitalidad, e actor Arubiano conoci, Gilmher Croes tabata e protagonista den diferente experimento social unda por mira claramente con e comportacion di nos comunidad ta den e asina yama Ban Serio Show. Esaki a resalta hopi popular y comunidad a participa masalmente cu comentario y con nos tur por aporta na un miho Aruba.

Segun un comunicado di prensa, naturalmente Ban Serio! no ta keda para akinan so y por spera mas di mesun topiconan y evento den futuro.









49ers ta vence Buccaneers 31-17

TAMPA, Fla. (TampaBayTimes) — E 'Quarterback Whisperer' a perde su bos. Pa tur e rumornan di Jameis Winston convirtiendo den un hungado mas madura bou guru di quarterback, Bruce Arians, e hungado di frankisia di Buccaneers tabata mustra sospechosamente similar na temporadanan anterior den e apertura di temporada diadomingo.



Winston tabata confundi. El a tira intercepcion. El a faya di logra pasenan profundo. Riba un dia den cual e defensa di Tampa Bay finalmente a hunga suficientemente bon pa gana, e ofensa a tira e wega.

Mester bisa cu esaki no ta un desaster. Ainda no. Buccaneers a descubri un wega cu Ronald Jones y e defensa a duna speransa pa algun atardi mas briyante. Pero un team no por hunga cu asina tiki disciplina manera Tampa Bay a haci diadomingo y spera di gana weganan.

E prome mita di e mita di e wega tabata un piesa di arte moderno, no den e forma con Arians tabata kier a cuminsa. Yena cu penalty y eror. A casi pidi Tim McGraw pa sali pa un set mas.

"Television lo mester a blokia e segundo mita pa interes general. Locual a mira tabata dos team di futbol inepto, y e Bucs a demostra di ta mas inepto unda ta importante, lidera pa Winston, kende, cu tres intercepcion, ta mustra na caminda di no por logra. Mi faborito personal: Den prome mita, 49ers tabatin tres touchdown anula pa penalty y e Bucs tabatin dos, pero duna Bucs credito extra pasobra nan dos touchdown a wordo gara pa Cameron Brate y elimina pa e mesun Demar Dotson", segun columnista Martin Fennelly.

Brady ta cuminsa su di 20 temporada venciendo Steelers 33-3

FOXBOROUGH, Mass. (AP) — New England Patriots a troll e Pittsburgh Steelers diasabra y despues a caba cu nan diadomingo anochi.

Un dia despues di adkiri ex- Steelers, Antonio Brown, e actual campeon di Super Bowl a mustra cu nan ni tin mester di dje, logrando 341 yarda y tres pase di touch down for di Tom Brady, di 42 aña, pa vence Pittsburgh 33-3. "Well, e ta e miho den mundo", quarterback di Steelers, Ben Roethlisberger a bisa. "Tin un



Riba e anochi cu New England a desvela su di seis banner di campeonato NFL, MVP di Super Bowl, Julian Edelman a gara seis pase pa 83 yarda y tambe a completa un tiro pa yuda e Patriots cuminsa defende nan titulo. Niun team a gana titulo di NFL consecutivo desde New England na 2003-04. Patriots ta spera di haci contract di Brown oficial.

E movida no tabata bon bini na Pittsburgh. Imposibel pa logra Brown comporta, Steelers a nenga di intercambia e diva na New England unicamente pa mir'e sinta bon cu e team cu a alcansa e campeonato AFC ocho temporada consecutivo. "Whatever", Roethslisberger a bisa.

Roethlisberger a completa 27 di 47 pase pa 277 yarda y un intercepcion, maske 116 di e yardanan a yega den esfuerso sin anotacion den e di cuater kwartaal cu e Steelers abou cuater score. E ofensa a mustra e efectonan di perde dos di nan hungado mas grandi: Brown, y running back Le'Veon Bell, un dos-biaha All-Pro kende a keda sin hunga henter ultimo temporada.

Den nan luga, James Conner a gana 21 yarda den 10 carries; Steelers a logra apenas 32 yarda rushing total. Top receiver Juju Smith-Schuster a gara seis pase pa 78 yarda, 26 di nan den un tiro den ultimo seis minuut, cu Steelers ya caba 33-3.

Chiefs ta logra victoria 40-26 riba Jaguars

JACKSONVILLE (cbssports.com) – Jacksonville Jaguars tabata anfitrion di e partido contra Kansas City Chiefs den Siman 1, y tabata un wega yena cu tanto beyesa como teror. Na final, e Chiefs a logra victoria 40-26.

E Chiefs tabatin un cuminsamento briyante ora Patrick Mahomes a tira pa wideout Sammy Watkins pa un catch di 68 yarda, y core pa un touchdown. El a bandona e wega pa un tempo cortico cu un lesion aparente riba su enkel, pero a drenta e wega bek pa continua su dominio na caminda pa un prome mita cu 313 yarda y dos touchdown, incluyendo un rating di pase casi perfecto di 152.1.

Pa e Jaguars, sinembargo, cos a mustra hopi mas scur, pasobra despues di mira Nick Foles haci su debut cu Jacksonville cu un pase di 35 yarda pa touchdown na DJ Chark, nan a ser forsa pa rush e den e camber di x-ray pa evaluacion, y despues inmediatamente el a keda retira di e wega cu un lesion na su schouder. Despues a diagnostica e cu un clavicula kibra y lo perde tempo significativo. Tyreek Hill a sufri su propio problema cu su schouder, y a ser hiba den locker room – pa no bolbe drenta den accion mas.

Cos no a mehora pa e Jaguars, hasta cu Hill ausente, y e score final pa ambos team ta refleha esaki.



Accion contra clubnan elite ta elimina plan pa un Champions League cera



GENEVA (AP) — Un rebelion di clubnan Europeo a caba cu plan di nan contrapartenan mas rico pa converti Champions League den un competencia cera.

Presidente di Juventus, Andrea Agnelli y su team lider di Asociacion di Club Europeo (ECA) a ser forsa pa reset nan expectativa despues di a faya di obtene sosten pa un plan pa hiba e competencia lucrativo mas na fabor di un grupo elite di team.

Clubnan di menor rango a laga nan bos ser scucha den reunionnan priva tenso rond Europa, suprimiendo reinvencion radical di Champions League for di 2024, cual lo a tin implicacion profundo pa e intriga di competencianan domestico door di corta severamente e caminda pa cualificacion, pero apaciguando teamnan cu un competencia nobo di tercer rango.

Awo ECA ta cuminsando di nobo un proceso cual el a spera por keda resolvi pa december, sin un plan firme despues di locual a ser describi como 'debate vehemente pero constructivo' cu miembronan.

E vision di Agnelli, presenta pa UEFA na su federacionnan y liganan nacional miembro na mei, lo a garantisa 24 di 32 team un spot pa bolbe den Champions League cada temporada. Na luga di e 32 spot reparti a traves di ocho grupo manera nan ta awo, lo tin unicamente cuater division, dunando mas partido entre e teamnan mas grandi.

Agnelli, di e dinastia familiar doño di Fiat, a manda secretario general di ECA, Michele Centenaro, pa bende e plan.

Centenaro tabata suplicando clubnan menos ilustre dentro di ECA pa cumpra un concepto cu lo cera ampliamente e caminda na competencianan Europeo basa riba posicion final den liganan y copanan domestico.

Inevitablemente, un clique di elite – Barcelona, Real Madrid, Bayern Munich, Paris Saint-Germain, y obviamente Juventus – ta defensornan firme. Division a lanta na Francia, Alemania, Italia y Spaña, unda e campeonnan di liga a defende e cambio di ECA.

Ora ECA a reuni clubnan Ingles miembro na London luna pasa, un atendiente a recorda con un ehecutivo di Arsenal a mustra cu e proceso a logra algo inusual: Unifica e Premier League.

Un declaracion conhunto publico di e 20 clubnan top Ingles despues di nan reunion anual na juni a expresa oposicion unanime na e plan 'inapropia' cu no lo laga nan persiguiendo e cuater spot top pa cualifica pa Champions League of e otro dos pa yega na Europa League.

E rikesa di English Premier League – e competencia di futbol mas rico di mundo – ta uza pa ECA pa profundisa un sentido di zelos, di wordo laga atras.

Adresando un forum cu cerca di 15 club na Suisa, Centenaro a culpa e top cinco liga – Inglatera, Francia, Alemania, Italia y Spaña – di profundisa desigualdad financiero den wega Europeo y seduci publico for di weganan domestico na otro luganan, segun un ehecutivo presente na e reunion.

Centenaro a puntra: "Boso no kier mas placa?"

Pero hefe ehecutivo di Lille, Marc Ingla, a refleha e rabia di henter Europa: "Mi ta sinti cu e propuesta (di ECA) ta demasiado disruptivo y un menasa cla na competencia domestico local, cual ta e empuhe di un ecosistema di futbol sostenibel den cada pais. Mirando e nivel di rechaso di parti di e liganan den varios reunion mi ta kere cu mester pone e propuesta den un lachi y bin cu un plan nobo. Pasobra mayoria di club no ta na fabor."

IAAF ta duna ex consehero prohibicion pa bida largo pa corupcion



MONACO (AP) — Cuerpo gobernante di track & field mundial a duna castigo di prohibicion pa bida largo pa un ex consehero, tocante supuesto corupcion en relacion cu casonan di doping.

E hunta etico di IAAF ta bisa cu Habib Cisse, kende tabata consehero legal di ex presidente di IAAF, Lamine Diack, a kibra regla riba 'conducta corupto' y integridad, treciendo mal reputacion pa e sport.

E decision di e hunta ayera no ta duna mas detaye di e conducta di Cisse, pero ta menciona e caso di e coredo di marathon Ruso, Liliya Shobukhova, kende supuestamente tabata victima di extorsion di centenares di miles di dollar pa evita un prohibicion relaciona cu doping prome cu Olimpiada di 2012 na London.

IAAF tambe a duna un multa di $25mil na Cisse.

Cisse, Diack y yiu homber di Diack, Papa Massata Diack, ta entre un grupo di ex- oficialnan di track wardando huicio na Francia pa cargo di corupcion.

Portero di reserva di Corsou ta fayece na Haiti



HAITI (curacao.nu) – Portero Jarzinho Pieter, di 31 aña di edad, kende a biaha pa Haiti cu seleccion di futbol di Corsou a bira malo repentinamente y a fayece.

E causa di su morto ainda ta desconoci. E seleccion Curasoleño ta na Haiti pa nan partido di CONCACAF, cual nan mester a hunga awe.

Jarzinho Pieter a hunga den su carera entre otro pa Vesta y Centro Dominguito na Corsou, y cu Juventus na Bonaire.

Eagles a derota Rockets







ORANJESTAD - Campeonato Heineken fast pitch femenino di Aruba Sofball Bond a continua den categoria femenino AA e fuerte ekipo di San Nicolas esta Eagles a knockout Rockets di Sta Cruz 10-0.

Millizienne Richardson mustrando perfecto den 2 salida ta lansa 13 ponche siman pasa den su prome salida y 14 strike outs den su di dos wega y no ta permiti careda tampoco hit ni ta regala base por bola esta ningun hungado a yega base y asina ta seya un record nobo esta un perfect game riba su nomber. Millizienne Richardson a enfrenta 15 batiado y a retira tur den paso de conga lansando 13 bola, 47 strike pa un total di 60 lansamento pa pone e victoria riba su nomber cumpliendo cu un hazaña skirbiendo historia.

Di otro banda Mildred Kock Croes ta bay 5 inning tirando 41 bola, 63 strike pa un total di 104 pitch permitiendo 10 careda di cual 7 ta limpi tras di 10 hit regalando 4 base por bola y ta propina 4 ponche pero mester conforma su mes cu e derota riba su nomber. Boxscore final Eagles 10 careda, 10 hit, 0 eror y ta laga 4 coredo na base. Rockets 0 careda, 0 hit, 2 eror y no ta laga ningun coredo den circulacion. Miho batiadonan pa Eagles a resulta Myah Thompson 3-2 incluyendo un doblete y un homerun impuhando 3 careda, Yee Mei Cheong 3-2 cu un doblete y 2 base roba mas 1 careda anota, Millizienne Richardson aportando na su propio causa di 2-2 cu un doblete y 1 rbi, Xiorcaniyx Vargas 2-1 cu 2 rbi mas 2 careda anota, Anchell Statie 2-2 y Sharlanee Richardson 1-1 cu 2 rbi.

Campeonato ta continua diahuebs awor 12 di september pa 7pm "sharp sharp"unda Eagles lo enfrenta Rockets den categoria U17. Diabierna 13 di september pa 7pm Rockets vs Jaguars Vitamin Water AA y pa 830pm Eagles vs Aruba Bank Lady Tigers AA, diasabra 14 di september pa 3pm categoria U17 Lady Blue Marlins lo enfrenta Rockets y pa 5pm Aruba Bank Lady Tigers vs Rockets AA. Pues un total di 5 wega competitivo desde diahuebs pa diasabra awor. Fanaticada ta keda cordialmente invita pa bin apoya nos atletanan femenino. Tur wega lo tuma luga na Pos Chiquito.



Haguen Orman a gana di 3 luga den campeonato RokCup







ORANJESTAD - Diadomingo e hoben piloto Haguen Orman a participa den e final di e campeonato RokCup Colombia 2019.

A pesar di a competi den un Heat hopi dificil contra e Campeon Pan Americano "Tatan Garzon" y otro piloto nan Colombiano hopi experencia, Haguen a sa di baha su tempo drasticamente y mehora su mesun record den e prome Heat cu un buelta di 58.700!

E final a wordo cori den parti atardi unda cansancio y haltura a hunga un rol y asina mes Haguen a haci su maximo esfuerso pa por sali den premiacion unda a logra P3 Mini novatos. Esaki ta segun e fuente 297 Sports.

Parlamentario Edgard Vrolijk (MEP):

'Ta con serio Robert Candelaria ta di declara cu su partido AVP ta e salbacion di Aruba?'



ORANJESTAD - Mi por a tuma nota di un articulo di parlamentario pa fraccion di AVP, Robert Candelaria y mi no por ni imagina mi mes cu ta den serio su persona por tin e articulo aki y principalmente e titulo: " Partido AVP un biaha mas den pleno preparacion pa bolbe salba Aruba".

Si ta den serio sr. Candelaria tin esaki anto e hunto cu su partido a perde tur nocion di realidad faltando respet pa pueblo den su totalidad. Ta kico Robert Candelaria ta insinua cu e titulo y e articulo sin pia ni cabes aki? Robert Candelaria ta kere cu segun su persona - e pueblo aki no tin suficiente educacion, anto e por keda manipula nan ki ora cu e kier?

Con por salba e pais si ta AVP mes a league na werki?

Laga nos recorda Robert Candelaria cu na 2009 partido AVP y nan lider yoron Mike Eman a gaña pueblo cu cos ta malo financieramente pa Aruba y cu su persona manera cu e yega lo elimina BBO y lo elimina tur huur y alabes lo percura pa pueblo no conoce e fenomeno di Friends and Family mas y lo haci gobierno y tur compania estatal MEP-PROOF. Un Aruba cu na 2009 tabata conoce un debe na 43% di nos GDP y sigur den caha a laga 250 miyon di Plant NV, 280 miyon di BBO Valero, 190 miyon di FDA, 200 miyon di BBO local (den total mas di 900 miyon florin!) y unda cu Mike Eman y partido AVP a manipula mente di hende danki na ayudo di prensa comprometi, a convence pueblo cu cos tabata malo y a probecha pa por a maluza e entradanan laga atras pa e grupo di sponsornan y Friends and family and extra's. Mientras cu na 2009 cosnan tabata canando bon, e pueblo tabatin un poder di compra grandi compara cu awor. Mientras tanto AVP y Mike Eman a sigui un patronchi pio unda cu a percura pa emplea hendenan pa loco, a inventa tur sorto di fiesta, a percura pa e Friends and Family and extra's raspa pueblo, entre nan Richard Arends, a para huur di hendenan segun su persona di MEP, pero a percura pa aumenta gastonan na huur na sponsornan y amigonan y familiarnan. Sin ningun consenshi Mike Eman tabata grita cu boca grandi: "Mi ta orguyoso di e debe cu mi a crea y cu awo pueblo tin di bay paga" y a percura pa endeuda nos pais unda cu den poco tempo nos debe a aumenta y nos a yega un record di 90% di nos GDP na debe den 8 aña di gobernacion di Mike Eman. Unda cu di 2010 nos deficit tabata 188.6 miyon, 2011: 325.2 miyon, 2012: 443.3 miyon, 2013: 332.8 miyon, 2014: 405.8 miyon, 2015: 184.6 miyon, 2016: 177.3 miyon y 2017: 137.3 miyon florin.

No a sigui recomendacion di CAft

Mike Eman y AVP a sigui cu nan fechorianan y Hulanda hunto cu CAft e tempo ey tabatin e poder pa por a para Mike Eman, pero nan a opta pa league sigui bay y sigui endeuda e pais aki pa awo pueblo di Aruba desde 2018, 2019 y 2020 lo mester cuminsa paga su proyectonan PPP sin miedo cu partido AVP y Mike Eman a laga atras. E periodo di 2009 pa 2017 nos no a tende sindicatonan ni gremionan ni pueblo asina critico manera nan ta awor. Mar'e cu tur por tabata mesun critico, anto Aruba no lo ta unda cu e ta actualmente. Pensionadonan a ser kita di nan beneficionan y ambtenaarnan a ser masacra cu e middelloonregeling cu bendicion di sindicatonan cu a tuma tur cos asina calmo. Awendia nan ta topa e realidad ora nan bay cu pensioen y sigur ta culpa e gobierno aki cu practicamente ta man mara cu e debenan crea pa gobierno di AVP den 8 aña, unda cu pa 2039 nos lo ta na 50% di nos GDP na debe. Pues lo dura nos di awo en adelante 20 aña pa por yega ey. Danki na Mike Eman su 8 aña di mal gobernacion nos a bay 30 aña atras. Un ehempel cu a laga atras ta Green Corridor 292 miyon florin pa paga den 18 aña, Watty Vos Boulevard 420 miyon florin den 20 aña, Hospital 653 miyon den 29 aña, MFA 78 miyon den 25 aña. Pues un total na debe di 1.443 miyon florin pa pueblo paga unda cu pa 2020 gobierno tin di percura pa 80.7 miyon di saco di pueblo pa por paga esaki, pasobra ningun dia a laga algo presupuesta pa por cubri esakinan, pero manera Mike Eman a bisa: "a yega ora pa pueblo bay paga" y esey ta di lamenta pasobra e mes a bai drumi dushi den su penthouse y awo abo ciudadano ta esun cu tin di paga pa Mike Eman por a enrikece su kring di amigo y sponsornan.

Robert Candelaria si sa e formula pa yuda su mes

Kisas Robert Candelaria ta loco pa AVP bolbe bek pa e por caba di regla su mes, pasobra e por a regla si di un ser hopi cerca di dje, pero di dje net na mal momento a bin cambio di gobierno. Candelaria a regla pa su mes cu hasta - maske e no tabata traha mas den gobierno - gobierno di Mike Eman por a paga su 'biahenan di trabao' pa e por a bin negocia su number riba lista di AVP pa eleccion 2017. Y sigur a la formula di Richard Arends, Robert Candelaria a fix su mes un contracto di 7.835 florin pa luna como coordinador y cu pueblo a paga pa e por a core campaña, esaki tambe autorisa door di ex Minister Mike de Meza. Sigur placa di pagado di belasting a percura pa e ta den parlamento y awo e placa ey ta parti di nos debe acumula cu pueblo tin di paga. Alabes abo homber y muhe trahado tin di paga su salario como parlamentario. Ta con mas bo ta kere cu pueblo por kere cu abo y AVP ta salbacion di Aruba? Ta coy hari, pasobra banda di e super salario riba custia di e pagado di belasting, Robert Candelaria a fix su mes pa sin ningun openbare sollicitatie bira director di Directie Scheepvaart (a la Richard Arends) cu un salario maximo cu ta yega den careda di 16.000 florin pa luna. Danki cu a bin cambio di Gobernacion si no awe nos lo tabatin su persona como director y alabes Richard Arends como director financiero den RDA y sigur Mike Eman lo a percura pa tur departamento tin un aliado di AVP na cabes, manera ta e caso actual y cu ta strobando hopi proceso den e gobernacion aki.

Pa termina mi ta bolbe ripiti: Ta kico Candelaria ta kere cu e por keda manipula pueblo pa e por tin probecho personal? Y sigur tur locual pueblo ta pasando aden ta nada otro e consecuencia di e mal maneho financiero di AVP y cu nos tur ta mara cu nos kier of no te 2039 unda cu pueblo porfin lo por conoce un alivio financiero.

Mike Eman a haya na 2009:

Placa di Plant Hotel	250 miyon florin
BBO di Valero	280 miyon florin
FDA	190 miyon florin
Ganashi di Banco Central	10 miyon florin
Entrada stabil di BBO	200 miyon florin
Cash	40 miyon florin
TOTAL	970 miyon florin

Parlamentario Endy Croes (MEP):

'Richard Arends, futuro lider di AVP a keda personalmente na filingrana cu e contracto di 2.6 Miyon bon scondi'



ORANJESTAD - Parlamentario Endy Croes a keda babuca mirando reaccion di Mike Eman siman pasa. Mike Eman di AVP ta mesun sinberguensa cu Mike de Meza y Richard Arends referiendo na e contracto miyonario di 2.6 miyon florin cu Richard Arends a haya como recompensa na RDA pa e funcion di CFO, esta Director Financiero.

Locual ta mas tristo, Parlamentario Endy Croes ta sigui splica, cu e hendenan aki no tin cuero di cara. Tur siman bo ta haya e gang di AVP cu a desgracia finansas di Aruba na entiero ta 'baba' hende hungando e rol di e telenovela "de que yo no fui". Awo pa AVP purba tapa e blunder nobo di Richard Arends cual colega Edgard Vrolijk a saca 2 siman pasa, nan a bin cu e siguiente strategia.

Hinca spanto den pueblo
AVP kier inculca panico den pueblo cu sugar tax. Parlamentario Endy Croes ta splica cu no tin ningun decision tuma ainda alrespecto y cu no mester laga Mike Eman y AVP hunto cu su secuasenan manera Speed y Patrick Paskel "el gordito de oro" hinca spanto y miedo den pueblo pa tapa e contracto coruptivo di un miembro di AVP cu a mira luz di dia. Hustamente e prensa comprometi cu a strica 7 miyon di pueblo cerca Mike Eman y AVP pa brainwash pueblo riba tur cos. Dia 22 di augustus y despues dia 28 di augustus 2019 Richard Arends forsosamente a hay'e obliga di distancia di e contracto aki. Pueblo por compronde cu si AVP a sinta bek esaki nunca lo a tuma luga? Asina AVP ta traha.

AVP kier bolbe den gobierno
No por lubida nunca pero nunca cu Mike Eman y AVP a haya e debe nacional di pais Aruba na 43% y a redobla esaki pa 93% na 2017. Esaki ta splica tur cos di e maneho y desaster financiero cu Mike Eman, Richard Arends su consehero y Mike de Meza a ocasiona. Alabes Mike Eman ta esun responsabel pa redobla e interes di Aruba unda awe den 2019 gobierno ta pagando 232 miyon florin solamente na interes (!) cual ta mas cu 600 mil florin pa cada dia. Gobierno aki mester cuminsa paga proyectonan PPP e aña aki 80.9 miyon florin pa 20 aña largo. Esaki ta Mike Eman y AVP cu kier bolbe den gobierno?

Gañando te hasta Gobernador
Parlamentario Endy Croes ta sigui bisa, "boso baha na awa y sinta keto warda husticia deal cu boso". No por lubida Benny Sevinger cu e corupcion di siglo riba tereno. Ministerio Publico, con leu boso ta?, Parlamentario Croes ta puntra. Richard Arends, e wowo preto di Mike kende tabata proyecta pa e futuro lider di AVP mester tuma honor na su mes y retira di Parlamento. Bo a gaña Gobernador na 2016 momento bo a bira minister durante screening y nunca a menciona bo contracto miyonario. Parlamentario Croes ta termina bisando cu e wega di avestruznan aki lo mester caba y lo percura pa recorda pueblo tur dia si ta necesario di e "clan" di sinberguensanan di AVP y nan fechorianan cometi y comproba. Nunca pero nunca mas AVP!

Parlamentario Marlon Sneek (AVP):

'Pueblo kier claridad riba oficina di papa cu ta defende RdA contra compania di su propio ruman'

ORANJESTAD - Fraccion di AVP a dirigi varios pregunta na gobierno relaciona cu RdA pero lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek ta mustra cu e preguntanan aki no a wordo contesta atrobe pero ta algo cu a bin ta pasando cu gabinete Wever Croes pa algun tempo caba, esta ministernan no ta contesta preguntanan di miembronan di Parlamento.

Sr Sneek a mustra cu di otro banda fraccion di AVP ta contento cu comunidad tambe a cuminsa reacciona y tanto via postbusnan di e-mail y esun di cas ta sigui yena cu documentonan, caminda entre otro a yega e informacion cu mesun abogado di RdA, di Elmar cu ta companianan estatal cu ta resorta bou di Prome Minister, ta su mesun bufete di Prome Minister.
"Aki nos tin cu corda cu bufete Croes-Wever-Tjon, aworaki Croes-Ruiz, ta un bufete di cual Prome Minister ta shareholder, pues na momento cu e bufete aki ta ganando placa, e Minister Presidente tambe ta ganando placa.
Esaki pa nos no ta un señal integro ya cu esaki ta e Prome Minister cu a papia di Bureau van Integriteit, kico ta integridad y cu su gobierno ta un gobierno transparente, un gobierno integro y awor cu nos a haci pregunta, nos no ta haya contesta.
Loke nos por a scucha ta cu den e caso di companianan estatal, e mesun RdA tin un disputa cu un pompstation na Savaneta caminda e compania aki su abogado ta mesun abogado di RDA y nos ta puntra nos mes ta ki forma di integridad esaki ta?

Minister Presidente mester por corda e tempo cu el a bisa cu integridad ta ora bo haci lo corecto, hasta ora ningun hende ta mira' y awe un biaha mas, cada bes nos ta gara mesun grupo aki den cosnan cu sigur no ta integro.
Pa nos esaki ta di lamenta caminda tambe nos a haya informacion cu Elmar tabatin mesun bufete aki pa tres luna largo ta campa di 8 pa 4 pa asina nan por busca informacion con nan por kita e director di e compania aki y riba e topico.
Aki tambe nos a manda pregunta, cuanto esaki a costa pero te dia di awe Prome Minister no por contesta preguntanan aki y nos ta sigur cu nos lo bay tende cu e no ta duna contesta ya cu ta un compania estatal y di un compania estatal no tin mag di saca informacion.
Sinembargo ora cu mester a tira lodo riba un contrincante politico e ora si compania estatal por a saca tur informacion, saca tur documento pero awe cu ta trata su persona, cu ta trata bufete di su tata, nos no por haya informacion.
Pa nos esaki sigur ta condenabel ya cu bo no por ta abogado den e caso aki di RdA y den mesun rosea bo ta fungi como abogado di e contra partido y e ora ta lanta e pregunta ta kende bo ta bay sirbi, ken bo ta bay defende.
Bo ta bay defende RdA of bo ta bay defende bo ruman homber cu bo ta representa den e caso di e pompstation na Savaneta?



Pa nos di AVP esaki sigur no ta algo aceptabel y p'esey nos a trece dilanti y nos ta bay keda trece te dia cu nos haya contesta ya cu e preguntanan aki cu fraccion di AVP ta dirigi na gobierno, pa 99% ta preguntanan cu comunidad ta pidi nos pa haci ya cu nos ta haya e preguntanan aki manda tanto den e-mail como den cartanan riba informacionnan cu nan ta mira ta coriendo rond y pueblo kier claridad riba esakinan y nos ta mira cu gobierno aki no ta transparente," Parlamentario Marlon Sneek a declara.

Parlamentario Endy Croes (MEP):

“Den un tour di casi 3 ora a ricibi masha hopi informacion riba tema di Salud Mental”

ORANJESTAD - Parlamentario Endy Croes ta resumi cu durante siman cu ta tras di lomba Parlamento a ricibi un invitacion pa un bishita extenso na Respaldo. Respaldo ta un Fundacion Salud Mental Aruba (FMSA) dirigi pa entre otro e Voorzitter di Raad van Bestuur Dr. Hendrikus van Gaalen y henter un Staf di profesional.

Durante e bishita aki miembronan di Parlamento Endy Croes, Shailiny Tromp Lee, Marisol Lopez, Hendrik Tevreden, Alan Howell, Setty Christiaans Yarzagaray y Griffier Jacky Williams ta entre esunnan cu a ricibi un rondleiding na tur departamento mas un presentacion extenso pa asina por haya informacionnan di vital importancia pa locual ta Salud Mental na Aruba.





Deficiencia di salud mental

Berdad ta cu na Aruba esaki ainda ta manera un taboe y famianan momento cu nan encontra nan mes cu un miembro di famia cu un of otro problema cu ta sufri di un deficiencia di salud mental hopi biaha no kier papia riba esaki of kisas hasta ta tarda pa busca e ayudo necesario pa un persona den necesidad pa cu e ayudo aki. Manera a wordo splica, mescos bo tin un hende diabetico of un persona cu presion halto ta pashentnan cu mester bay dokter pa ricibi nan tratamento pa por biba un bida normal. Mescos tin personanan cu un of otro tipo di depresion y mester bay dokter pa haya nan tratamento pa por biba un bida decente y normal. Respaldo (FMSA) tin den e area na Hospital 3 facilidad:

Ex-Paaz

Uno ta esun conoci como ex-Paaz unda tin pashentnan ta keda interna pa tratamento cual ta reparti den diferente seccion. Por a tuma nota con ta train pashentnan aki pa pinta, traha trabou di carpinteria, cushina etc. y asina yuda nan recupera nan salud mental y regresa bek den comunidad.

Kinder en Jeugd Psychiatrie

Banda di pariba di Hospital tin un otro edificio esta Policlinica Kinder en Jeugd Psychiatrie. Aki ta atende muchanan di 3 pa 18 aña. Un mucha por bay cu su mayornan of e mucha (hoben) por bay su so si e ta sinti cu mester ayudo. Kisas un mucha cu ta rabia hopi, no ta mustra contento of ta pleita demasiado cu otro hende etc. ta un mucha cu mester atencion y tratamento. E tratamentonan aki ta bay hunto cu e famia kendenan tambe mester compronde e situacion pa yuda resolve cualkier trastorno. Recientemente desde 1 di augustus Aruba tin 1 Kinder Psychiater den servicio cual Aruba tabata anhela y tabata tin mester pa asina atende cu tipo di hobennan den necesidad como cu tabata tin un wachtlijst bastante largo y e kinder psychiater lo bay yuda sigur awor pa alivia e problematica aki. Alabes nos a ricibi un splicacion extenso y tremendo di psicologo sra. Raymond den un animo energetico y unico alrespecto con e Policlinica aki ta funciona.

Fact Team

Ultimo nos a bishita tambe net pabou di Botica Eagle den un otro edificio e Fact Team y a ricibi un presentacion unda entre otro con Fact Team y Staf ta funciona. Fact Team a wordo lanta desde november 2018 y e Team aki ta ofrece personanan cu problemanan psicologico tratamento den nan propio ambiente na cas. Fact Team ta consisti di un team multidisciplinario di profesionalnan manera trahadonan social, psicologo, expertonan den adiccion y psikiatranan. Hunto nan ta bishita pashentnan na nan cas y traha un plan di tratamento hunto cu e miembro(nan) di famia na dicho cas pa asina hunto yuda e pashentnan encuestion y evita cu e pashentnan aki cada rato ta termina bek den clinica Respaldo. Por a compronde cu Fact Team cual ta consisti di un team di 10 persona ta atendiendo al momento rond di 164 pashent na nan cas y ta intencion pa den futuro tin un di dos Fact Team (alrededor di 10 profesional) pa asina un team por concentra pabou di brug y e otro team por concentra pariba di brug. Di acuerdo cu Standard un team asina tin capacidad di atende rond di 200 cliente.

Miho calidad di cuido mental

Finalmente Parlamentario Endy Croes ta splica cu e tema aki ta uno hopi importante cu mester atencion cual tambe tin su “kostenplaatje” cune. Pa awor AZV ta trahando hopi di cerca y ta financiando Respaldo. Mas cu claro, di acuerdo cu e “Roadmap” presenta pa Respaldo lo mester dirigi nan miras riba mas expansion cual lo tin su reto y costonan pa cubri henter Aruba cu e miho calidad di cuido mental posibel. Alabes Respaldo ta forma parti di Crisis Social Plan y aki Parlamentarionan a ricibi informacion alrespecto proyectonan di Respaldo pa cu Social Crisis Plan y lo tin cu haci poco huiswerk. Tur cu tur, mester felicita henter e cadena di profesionalnan di Respaldo cu tur nan proyectonan pa atende te na raiz di cada problema pa cu Salud Mental di personanan den comunidad cu ta sufri di un of otro depresion cual ta e tipo di mas comun cu ta biba den comunidad. Parlamentario Croes kier desea cada persona den e field aki hopi exito gradiciendo cada un di nan pa nan trabou excelente cu nan a bin ta haciendo.

Parlamentario Endy Croes ta termina cu e slogan di Respaldo: “Hunto nos ta respalda salud mental na Aruba”.

BONDIA ARUBA

UB40, Sech, Lunay, Alex Sensation y Jeon confirma pa island takeover

ORANJESTAD - For di dia 30 di october te cu dia 3 di november 2019 Aruba lo ta e epicentro di e di dos 'Island Takeover Festival'. Despues di un prome edicion sumamente exitoso e aña aki e festival lo ta uno mas amplio cu hopi actividadnan a pesar di concierto. Durante un conferencia di prensa organisadonan Elite Empire Entertainment a confirma presentacionnan di artistanan e.o manera UB40 di Inglatera, Sech di Panama, Lunay di Puerto Rico, Alex Sensation di New York/Miami y Jeon di Aruba.





Tambe e organisadonan a confirma cu lo anuncia mas nombernan den e siguiente simannan. Ampliando e actambe seccion di mesa riba e conocido VIP deck. Carchinan lo ta obtenibel online via www.islandtakeover.com pero tambe na Citgo Boulevard, Citgo Palm Beach, Citgo Essoville y Superfood. Mas despues e Pop Up Store manera aña pasa tambe lo prepara un iterinario cu hopi actividadnan culinario pero tambe explorativo pa asina na conoce nos isla miho. Pa loke ta e evento principal UB40 lo ta na Aruba despues di 25 aña. Como un di e bandanan cu a atrae mas hopi hende den un concierto na Aruba, hopi ta e fanaticonan cu ta hopi contento cu e hecho aki. Actualmente e banda ta riba nan tour di 40 aniversario cual Aruba lo ta parti di dje. E banda actualmente ta consisti di e cantantenan original manera Ali Campbell y Astro. Nan lo ta presentando exitonan manera 'Red Red Wine', 'Kingston Town' y mas. Den e siguiente simannan lo sigui elabora riba e otro artistanan Sech, Lunay, Alex Sensation Jeon y e sorpresanan.

Tur cos ta cla pa e di seis edicion di Fiesta di Cunucu

ORANJESTAD - September ta cuminsa y cu esaki tambe e luna di monumento.
Banda di e comienso di e restauracion di e forno di kalki den Rancho y e curso di tecnicanan di kalki pa mantencion di edificionan monumental cu nos a anuncia siman pasa, nos lo clausura e luna di september cu e di seis edicion di e Fiesta di Cunucu.





Dia 29 di september e pueblo di Aruba lo por bin celebra nos cultura y conoce Cas Tan Tin.
E actividad lo ta e aña aki na Pos abou 19 conoci bou di e nomber di Cas Tan Tin, e cas di cunucu aki di principio di siglo binti a wordo agrega recientemente na e coleccion di monumentonan di Stichting Monumentenfonds Aruba (SMFA) y ta e prome cas di cunucu proteha.

E cas ainda tin su mueblenan original por lo tanto e publico por haya un impresion con famia Tromp, cu ta e doñonan original, tabata biba den e cas. Tambe aparte di esakinan Fundacion Museo Arubano lo pone obhetonan interesante cu semper e publico ta gusta wak y siña mas di nan manera por ehempel e stilchi , e bidet y e telefonnan di antes y sr. Roy Feliciana di Fundacion Museo Arubano lo ta presente tambe e dia aki pa duna tur splicacion tocante di e obhetonan.

E aña aki nos tin dos partner nobo cual ta Fundacion mi Cutisa, nan ta un fundacion cu e meta pa promove e cultura di Aruba y nan lo tin pañanan tipico pa un y tur di grandi te chikito pa asina e publico por bisti y saca potret rond di e cas. Tambe nan lo tin matanan local, artesania y mas na benta.
Pa locual ta trata e entrada di e bar e aña aki tur e ganashi lo bay pa FEDAA cu ta Fundacion pa esunnan cu Deficiencia Auditivo Aruba. Den cuadro di Siman di Lenguahe di seña cu ta cay den e ultimo siman di september tambe a duna nan e oportunidad aki caminda cu pa medio di borchinan cu seña e publico lo por haci pedido di nan coy bebe na e miembronan di e fundacion cu lo ta trahando riba e dia aki.

Y pa di seis aña hunto cu nos nos tin Departamento di Cultura Aruba cu un biaha mas tin un tremendo programa cultural bon varia pa entretene e publico presente cu musica y baile tipico di Aruba.
Y por ultimo e publico lo por tambe cumpra nan productonan local, cuminda crioyo, artesania y matanan local na e mercado cu lo tin e dia aki.
Henter e pueblo di Aruba ta keda cordialmente invita pa bin celebra cu nos dia 29 di september na e grandioso Fiesta di Cunucu na Pos abou 19 na Cas Tan Tin di 10or di mainta te 3or di atardi.



Ki alegria, ora nan a bisa mi:
"Ban cas di Señor!"
I awor, ata mi aki para na Bo porta Señor.
Salmo 122

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta anuncia fayecimento di:



Ingrid C. Does

***08-06-1949 – †08-09-2019**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Ki alegria, ora nan a bisa mi:
"Ban cas di Señor!"
I awor, ata mi aki para na Bo porta Señor.
Salmo 122

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu Dios Su boluntad, nos ta anuncia fayecimento di:



Mercedes F. Kock

***16-01-1950 - †05-09-2019**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Ki alegria, ora nan a bisa mi:
"Ban cas di Señor!"
I awor, ata mi aki para na Bo porta Señor.
Salmo 122

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu Dios Su boluntad, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:



Oswald R. Marin

Mihor conoci como 'Jui'

Na nomber di su:

Tata +Luis Andres Marin
Mama Frida Marin-Kelly y Rafael

Juinan Richard
Shantal

Rumannan Jaime y Mayzula Marin famia
Astrid Marin, Emilio y famia
Mariela Marin, Raul y famia
Karina Marin, Franklin y famia
Erwin Marin, Raquelita y famia
Janine y Joseph Wernet y famia

Tur sobrina y sobrinonan, omo y tantanan, primo y primanan, bisinjanan y amistadnan.

Madrina y padrino, ihanan

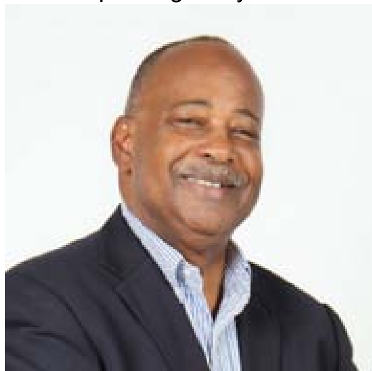
Demas famianan : Marin, Kelly, Gomes, Geerman, Toyo Gonzalez, Murray, Bareno, Wernet, Willems, Croes, Werleman, Vega, Koolman, Dijkhoff, Orman, Hoogmoed de Lange, Pina, Carolina

Oportinidad pa condolencia lo ta awe diamars for di 7or pa 9or di anochi na Aurora Funeral Home.

Acto di entiero lo ta diaranzon for di 9or di mainta pa 11or na Aurora Funeral Home, despues lo sali pa santana Katholiko di St.Cruz.



"If a man dies, can he live again? I will wait all the days of my compulsory service Until my relief comes. You will call, and I will answer you. You will long for the work of your hands".
(Job 14:14,15)
With Great sorrow on behalf of Gladys Faustin-Quiroga, Christopher & Natasha Faustin
& the Faustin Family we announce the sudden passing away of:



Kenneth Faustin

Better known as: Ken
Sunrise: March 13, 1957 - Sunset: September 7, 2019

The Wake will take place on Friday, September 13 from 6:00pm to 9:00pm.
The Funeral will take place on Saturday, September 14 from 2:00pm to 4:00pm at Royal funeral home
We want to thank all family members, friends, co-workers, and associates for your great outpouring of sympathy, support and love in this trialsome period for us.



Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser keri:



Sr. Joâo M. da Silva

***12-12-1936 - †08-09-2019**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil. Pami bolbe haña forsa".
Salmo 23

Cu profundo tristesa pero conforme cu boluntad di Dios

Nos ta anuncia e fayecimento di



Sra. Isabel Ebergista Kock-Martinez

Mihor conoci como: Nana, Chabe, Tanbel
*24 october 1922 – †7 september 2019

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

BONDIA ARUBA



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil. Pami bolbe haña forsa".
Salmo 23

Nos ta anuncia cu a fayece cristianamente:



Elviro Filomeno Geerman

Mihor conoci como 'Evi'
***25-01-1949 - †30-08-2019**

Na nomber di su:
Mayornan: †Severiano "Feechi" Geerman
†Isenia Geerman-Willems

Rumannan:
Erna (Ella) y Teo Diaz- Geerman na Hulanda
Jesusita (Ika) y Ocando Croes- Geerman
Harold (Roysi) Geerman y Lucia Kock
Zaidah Geerman

Yiunan: Elvin Geerman y Sandra Vrolijk
Jeffrey Geerman y Angelina Helder
Rochaline Geerman
Jesseline Geerman
Mama di su yuinan: †Digna Flanegin
Ludwina Boekhoudt

Nieta y nietonan: Jennely, Joshua, Joshwin, Genesis, Erline, Elvienne, Katiuska, Jillian, Jilliany, Jinayla, Jilliandra, Alijuez, Jairoson
Bisanietonan: Zayron, Jaizyanne, Loui-zyon, Aryan, Shundaisy, Jayron, Jennylainne, Jermain, Nyxion, Ju-selienne, Jesmilliandra, Je-seliene, Jealy-ziene

Subrina(o)nan: Sharine Diaz y Memo Akalan
Richene Diaz y Marijke Verhoef
Junine y Jerold Fingal-Croes
Jesurenne Croes y Ricky Wernet
Subrina stima: Jesurine Croes y Reno Tromp
Luwendric Geerman
Sobre subrina: Shenda Dijkhoff

Tanta: Sra Vda. Maica de Freitas- Willems
Primo y primanan. Bon amigonan: Manuel Da Silva, Michael Geerman, Alwin Boekhoudt, Audry Croes

Tur amigonan y trahadornan: di inloophuis "Bo prome paso" , FMAA , Fundacion Nos Paraiso, Outreach Rancho, Geneitha Carmichael, Mentor

Demas famia: Geerman, Willems, Croes, Werleman Tromp, Arends, Dubero, Vrolijk, Lopez, Diaz, Dijkhoff, Fingal, Kelly, Boekhoudt, Flanegin, Wild, Kock, Wernet, Akalan, Arabashi.

Ta anuncia acto di despedida y condolencia:

Diaranson 11 september 2019, pa 2-4 pm na Aurora Funeral Home.
Sigi pa acto di cremacion den seno familiar.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia. Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Enbes di flor of krans por haci un **bunita donacion na Wilhelmina Kankerfonds**. Lo tin un box disponibel.



Drenta su portanan cu gradicimento, drenta su tempel cu cantica di alabansa, glorific'e, bendiciona su Nomber.
Salmo 100:4

Cu honda pena pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia fayecimento di:



Sra.Egidia Paulina Maduro

Mihor conoci como 'Gidia di La Fama'
***14-05-1943 - †05-09-2019**

Na nomber di su:
Yiu: Xiomayra K.M. Maduro
Rumannan:
†Gilberto "Beto" Maduro y †Alicia Werleman-Maduro
†Catharina Ras-Maduro y †Casimiro Ras
†Hilda Werleman-Maduro
†Silvia "Chia" Escalona-Maduro
Nicolina Maduro
\Fabiana Maduro
Seferino Maduro y Ampi Gonzalez-Maduro
†Nicolina Dania
Sobrino- y sobrinanan stima.
Mescos cu yiu: Jennyfer Koolman
Gilberta Koolman
Mescos cu nieto(a)nan:
Rhulyenn y Genesis Albertsz
Rhigina Koolman y yiunan
Gilayne v/d Horst-Kery y Leslie Priest
Luis Eduardo Jr. Arias
Kira Alexandra Arias
Bon amiga: Brigida "Ida" Bareño
Bon amigo: Ottoniel Bastidas y famia
Rumannan Den Cristo:
Lucia y Fatima
Pastoor: Raymond Mosley y famia
Bon bisiñanan: Toys y Lienchi Thiel
Bon amigo di cas: Walter Garcia

Demas famia: Maduro, Werleman, Kelly, Ras, Gonzalez, Rasmijn, Jacobs, Vrolijk, escalona, Croes, Dania, Thiel, Koolman, Albertsz, van der Horst-Kery, Arias

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Royal Funeral Home diamars 10 di September 2019 di 2or pa 4or di atardi. Despues lo sali pa Santana Centraal Sabana Basora

Condolencia lo tuma lugar na Royal Funeral Home dialuna 9 di september 2019 di 7or pa 9or di anochi.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.



Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke e la hasi y significa pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di dj'E mi salbacion ta bini"

Salmo 62:1

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser keri :



Arsenio Roland Ras

***5 July 1957 - †7 September 2019**
Mihor conoci como 'Adri'

Na nomber di su mayornan:
† Juan Ras y Frida Ras Tromp

Na nomber di su rumannan:
Sra Mayra y Luciano Ras y yiunan
Sr Johnny y Varida Ras y yiunan
Sr Erwin y Carmen Ras y yiunan
Sr Edwin Ras y Wendy Cheng i yiunan
Sr Kenneth Ras

Su Padrino Ambrosio "Booshi " Croes

Su Ihanan: Nereyda Ras
Sharissa Ras

Tanta y Omo: Sra Vda Augustina Solagnier
Sra Vda Sofia Vrolijk
Elsa y Aiky Croes
Gregorio Tromp

Sobrino y sobrina nan:
Jourdainne, Nereyda y Jeniree
Lucienne y Deverick
Melissa y Sharissa
Ghislaine, Jorshua y Andy
Erwin Jr y Edison

Na su bon bisiña nan: Armando Boezem
Junni y Lourdes Tromp

Na su primo y primanan, ex coleganan di Setar, amigonan y demas famia.

Demas famia: Ras, Tromp, Croes, Vrolijk, Solagnier, Valdez, de Cuba, Hoek, Winterdaal, Bermudez, Boezem, Hernandez, Kock, Cheng.

Acto di entiero lo tuma lugar diahuebs 12 di september 2019 di 9or pa 11or na Royal Funeral Home después ta sali pa Santana Centraal na Sabana Basora.

Condolencia lo tuma lugar na Royal Funeral Home diaranson 11 di september-2019 di 7or pa 9or di anochi.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conoci.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 09 Sept 2019 Anochi

CATOCHI	
Sorteo # 6879	
4182	
3409	
4985	
BIG 4	
Sorteo # 5923	
9237	
1OFF	
Sorteo # 628	
7860	
ZODIAC	
Sorteo # 4682	
7079	
Capricornio	
KORSOU	
Sorteo # 2521	
1698	
8248	
5941	

LOTTO 5		
Sorteo #	Joker	Letter
0	x Jackpot	
0	x Match 4+	340.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		02-11-19-21-27
Sorteo # 4879		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	
9	x Match 4	56.000,-
124	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	290.000,-
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 390.000,-**



DIARIO	2428-7923-2684
SUPER 4	5800

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 09 Sept 2019 Merdia

CATOCHI	
Sorteo # 2677	
3762	
0973	
8442	
BIG 4	
Sorteo # 2677	
4406	
1OFF	
Sorteo # 733	
4521	
ZODIAC	
Sorteo # 2677	
7872	
Capricornio	

LOTTO 5		
Sorteo #	Joker	Letter
0	x Jackpot	
0	x Match 4+	340.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		
Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	
0	x Match 4	55.000,-
0	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	290.000,-
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA **Afl. 390.000,-**



Aries

Bo paisahe sentimental ta wordo renoba y refresca. Bo paisahe amoroso y familiar lo wordo renoba pasobra bo ta compronde hopi cos. Controla cierto impulso dominante. Number: 15, 19, 38 y 50.



Tauro

Loke bay sosode lo bay ta hopi positivo pa bo. Lo bo bay duna pasonan concreto pa drecha un eror y lansa bo mes pa conkista di bida cu forsa, determinacion y alegria. Number: 18, 26, 31 y 40.



Geminis

Esaki lo ta un dia di realisacion y areglo. Bo ta riba e plan di conkista, no solamente dentro di e plan amoroso, sino riba tereno social. Bo ta sinti bo mes mas sigur di bo mes. Number: 20, 28, 33 y 42.



Cancer

Lo bo bay cambia bo manera di mira realidad. Den cuestionnan amoroso esaki ta un dia estupendo pa determina loke bo ta pensa di haci den bo proximo vacacion. Number: 21, 29, 34 y 43.



Leo

Bon gevoel dentro di bo bida amoroso. Lo bo establece un ekilibrio entre realidad y bo deseonan, loke bo tin mester realmente y loke bo kier tin, pues ambos ta dos cos diferente. Number: 22, 30, 35 y 44.



Virgo

Bo manera di actua ta pone bo gana amigo. Cu e formacion planetario aki, lo exigi di bo mayor flexibilidad na ora di cambia un plan, opinion of idea riba un persona determina. Number: 23, 31, 36 y 45.



Libra

Lo surgi circunstancianan cu lo drecha bo sentimentonan interior, bo bida amoroso y e manera cu bo ta relaciona cu bo famia mas cercano. Tin hende cu kier carga bo cu nan problema. Number: 24, 32, 37 y 46.



Scorpio

Bo bida amoroso ta subiendo. Biba pleno. No keda asombra si un hende cu bo a pensa cu tabata un persona madura comete un disparate pasobra lamentablemente e falta madurez. Number: 25, 33, 38 y 47.



Sagitario

Awe lo ta un dia caminda tur cos por pasa den amor. Si bo por, scapa cu bo famia of bo pareha pa un luga caminda boso por ta trankil y disfruta di naturalesa. Number: 26, 34, 39 y 48.



Capricornio

Awe lo lanta sentimentonan drumi. E recuerdo of encuentro fisico cu cierto persona asocia na bo pasado, lo bay lanta emocionnan intenso. Ta tempo di defini bon loke bo kier haci. Number: 27, 35, 40 y 49.



Aquario

Bo ta logrando loke a costa asina hopi esfuerso. Amor ta extende awo den bo medio di un forma ekilibra y harmonioso y durante fin di siman lo ta alegre, particularmente pa ama di cas. Number: 16, 24, 29 y 38.



Pisces

Tin alegria memey di bo bida familiar. E onda energia cu ta na e momentonan aki dentro di bo elemento y bo signo, ta hopi creativo. Naturalmente no tur cos den bida ta di color di rosa. Number: 17, 25, 30 y 39.



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com
Mobility Equipment Hire
Tel: 568 5165

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Dr. de Cuba
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:
Dakota
Tel. 588 7364

San Nicolas:
San Nicolas
Tel. 584 5712

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule September 2019

			ARR	DEPT	BERTH
TUE	10	FREEDOM OF THE SEAS	07.30	21.00	C
WED	11	MONARCH	06.30	15.30	C
THU	12	CARNIVAL HORIZON	07.00	16.00	C
TUE	17	CELEBRITY EQUINOX	11.00	23.59	C
WED	18	MONARCH	06.30	15.30	B
		CARNIVAL MAGIC	08.00	23.30	C
TUE	24	FREEDOM OF THE SEAS	07.30	21.00	C
WED	25	MONARCH	06.30	15.30	C
THU	26	CARNIVAL HORIZON	07.00	16.00	C
SUN	29	FREEWINDS	09.00	****	E

EMERGENCIA
911

POLIS
Oranjestad 100
San Nicolas 104
Santa Cruz 105
Noord 107
Tip Line 11141
Brandweer 115
Ambulance 911
Hospital 527-4000
Imsan 524-8833
Warda Costa 913
Seguridad Nacional 11911
Cruz Cora 582-2219

Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
San Nicolas 584-5712
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Sero Preto 584-4833
Trupial 583-8560

UTILIDAD
Setar 117
Web 525-4600
Elmar 523-7147

FUNERARIA
Aurora 588-6699
Ad Patres 584-2299
Olive Tree 584-8888
Royal Funeral H. 586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 09/09/2019



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.33	1.35	1.37
CHF	179.53	180.25	181.05
GBP	2.13	2.18	2.24
JPY	164.93	166.43	168.11
EUR	194.68	196.46	198.43
DKK	25.35	26.07	26.87
NOK	18.89	19.61	20.41
SEK	17.41	18.13	18.93
For amounts up to Afl. 100,000			

September tambe ta un luna cu diferente tayer na Cosecha San Nicolas





ORANJESTAD - Den luna di september Cosecha lo ofrece diferente tayer creativo. Cu e tayernan aki Cosecha kier trece mas actividad creativo pa publico.

Dia 21 di september tin un tayer tan spera. Pintamento riba tas hunto cu e talentoso Ana Luidens. Ana ta hopi conoci pa su tasnan di Shoco y lo siña technicanan pa por traha bo mes un tas pa solamente 50 florin di 2pm – 4pm y mester ta 15 aña pa por participa na e tayer aki.

Manera ya caba ta hopi conoci e tayer di mosaic no por falta y p'esey mes diabierna atardi 27 di september tin mosaic workshop. Participantenan por traha
un shoco cu tegels segun tecnica di mosaic cu e artesano Merveline conhuntamente cu Cosecha ta ofrece cada luna. E famoso shoco aki ta parti di e serie di bestia local y ta un bunita adorno pa tin na cas. E tayer ta di 5pm – 8pm. E prijs pa por participa ta 50 florin y edad pa por participa ta 15 aña bay ariba.

Diasabra mainta dia 28 di September di 2pm – 5pm lo tin e mandala workshop riba kwihi. Ya caba e tayer aki tin un lista di participante cu ta interesa y ta costa solamente 40 florin pa persona y e ta 10 aña pa ariba. E tayer aki ta perfecto pa bo pasa un atardi relaha y lubida riba e rutina di trabou.

Tur prijs ta inclui material y algo di bebe. Inscripcion ta necesario y mester haci e pago pa bo por tin bo cupo sigura sea na Cosecha San Nicolas of na Cosecha Oranjestad.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Cosecha San Nicolas na telefon 5878708 of
Cosecha Oranjestad na telefon 5878709. Tambe por manda un e-mail na cosechaworkshop@gmail.com. Pa mas informacion pa cu Cosecha, por bishita e Facebook page di Cosecha: www.facebook.com/Aruba-Cosecha.

Pronostico di Tempo



Tempo:
Levemente te parcialmente nubia sin awasero di importancia.

Temperatura maximo 35 grado Celsius temperatura minimo 28 grado Celsius

Bahada di solo : 6:45pm subida di solo : 6:29am.

Biento:
Modera te basta fuerte for di direccionnan entre oost- noordoost y oost- zuidoost; forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo) den dia fuerte te posiblemente duro den rafaga; forsa 6 te 7 (40 te 50 km/hr, 22 te 33 nudo).

Situacion general di tempo:
Na e momentonan aki no tin disturbionan di importancia pa cu e clima local. Durante proximo 24 ora no ta premira awasero di importancia y tempo generalmente seco lo prevalece.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 4 te localmente 6 pia. Ocupantenan di boto chikito mester eherce cautela riba lama habri.

Inscripcion pa Landsexamen 2020 MAVO/HAVO/VWO

ORANJESTAD - Inscripcion pa landsexamen 2020 ta tuma luga den e periodo di 2 di september pa 30 di september 2019.

Entrante 2 di september 2019 e formulario pa inscribi ta obtenibel via e website di Departamento di Enseñansa Aruba www.ea.aw (bou di letter L di landsexamen). Prome cu baha e formulario pa inscribi, por fabor lesa e "Informatiebrochure Landsexamen 2020". Entrega e formulario hunto cu copia di tur documento necesario (p.e. certificado , diploma y e listanan di cifra obteni cu firma oficial) y copia di un extracto di registro di Censo di Aruba na balie di Examenbureau, Belgiëstraat 2. Tambe mester entrega un copia di e prome pagina di e formulario di inscripcion yena como prueba cu a entrega e formulario di inscripcion. Candidatonan cu ta cumpli cu tur regla di inscripcion y a pasa e "screening" ta wordo notifica pa pasa entrega un copia di e recibo di pago di por lo menos 1 materia (vak).

Si no entrega tur documento necesario of si e inscripcion drenta despues di dia 30 di september 2019, no ta procesa e inscripcion.

Merca enfrentando 'momento Sputnik' den carera espacial

COLORADO SPRINGS (AP) — Merca a alcansa un 'momento Sputnik' nobo , den cual ehercito mester actua pa mantene e bentaha competitivo den espacio contra adversarionan manera Rusia, China, y na un menor grado, Iran y Nort Korea, segun presidente di Joint Chiefs of Staff a bisa ayera.



General Joseph Dunford a haci su comentario durante un ceremonia na Peterson Air Force Base reconociendo e re- lansamento di e Comando Espacial Mericano.

El a compara e re- lansamaneto di e Compando Espacial di Donald Trump na e yamado pa accion di presidente John Kennedy despues cu Union Sovietico a cuminsa e carera espacial cu Sputnik, e prome satelite lansa na 1957, cu e prome biahe espacial cu tripulacion na 1961.

"Den mi opinion, no ta un exageracion pa bisa cu nos ta den otro momento Sputnik", Dunford a bisa. "Y bo por argumenta cu locual ta den wega ta hopi mas cu locual tabata na fin di decada 1950 y cuminsamento di 1960."

Pentagono tabatin un Comando Espacial Mericano for di 1985 te cu 2002, pero esaki a desmantela despues di e atakenan terorista di 11 di september pa enfoca riba defensa di patria. Trump a bisa na december cu e lo reestablece e Comando Espacial cu meta di mehora e operacionnan espacial di e organisacion a traves di militar Mericano, y pa agilisa desaroyonan tecnico.

Comando Espacial no ta Forsa Espacial, un servicio militar separa cu Trump kier, pero cual congreso mester aproba. Den un ceremonia na Cas Blanco siman pasa, e presidente a bisa cu Comando Espacial ta representa un reconocemento di e rol central di espacio den siguridad y defensa.

Rusia y China ta poniendo enfasis mas grandi riba nan capacidad espacial, y a desaroya tecnologia y armanan cu lo por interumpi of destrui satelite, Dunford a bisa. Iran y Nort Korea tin capacidadnan menos desaroya, pero toch ta un menasa, el a agrega. Comando Espacial a bira necesario no solamente pa competi, sino tambe lo ta esencial pa e habilidad di e pais pa bringa guera, el a bisa.

Comandante nobo di Comando Espacial, general John 'Jay' Raymond, a bisa cu e kier evita guera den espacio door di enfoca riba construi forsanan cu lo gana un bataya cosmico y mantene 'superioridad espacial' di Merca.

E sede inicial di Comando Espacial ta Peterson Air Force Base na Colorado Springs, cual tambe ta sede di otro unidadnan cu operacion espacial, incluyendo sistema di defensa di advertencia di misil.

Robot humanoide Ruso na caminda bek pa Tera

MERCA (TheVerge) – Despues di un estadia cortico abordo di Stacion Espacial Internacional, robot humanoide Ruso, Skybot F850 ta na caminda pa cas, hinca den un astronave Soyuz sin tripulacion. Skybot, originalmente conoci originalmente como Fedor, a hiba un itinerario di test di e tripulacion cosmonauta Ruso durante su estadia di 2 siman na e stacion, pa mira si e lo por yuda libera tempo pa e hende abordo di e laboratorio orbitante.



E trip di Skybot na stacion espacial (ISS na Ingles) tambe tabata un sorto di test. E robot a lansa su so den un version di astronave Soyuz riba un tipo nobo di raket. Pronto, Rusia lo uza e raket aki pa manda tripulacion humano na espacio, y tabata kier a sigura cu e capsula y booster tabata traha bon hunto, prome cu pone hende abordo.

Bek na Tera, Skybot tin un cantidad amplio di habilidad, incluyendo core auto y hasta tira cu arma di candela. E actividadnan aki no tabata riba schedule na ISS, sino cu e android a purba di realisa trabounan di cosmonauta, manera traha cu herment y conecta hardware. Algun di e testnan aki hasta a parce relativamente exitoso den e ambiente di microgravedad.

Skybot a mantene un cuenta di Twitter di su experiencianan, cual ta bay for di informativo te cu strañamente existencial. Cu ayudo di Google Translate (traduci pa The Verge) esaki ta un di nan: Posando cu e cosmonautanan Ruso, Aleksandr Skvortsov y Alexey Ovchinin, Skybot a menciona cu su aparatonan a yega den bon condicion. Durante su tempo liber, Skybot a bisa cu e gusta admira tera, expresando 'e ta precioso'.

E astronave Soyuz cargando Skybot a sali di ISS rond di 2:15pm ET, y lo pasa e proximo oranan yegando bek na su sitio di aterisahe na Kazakhstan. Rusia tin plan pa recupera e capsula y analisa esaki, como tambe e robot.

YouTube no a cumpli promesa di elimina comentario riba video di mucha



MERCA (CNET) – Un scandal relaciona cu pedofilia a pone YouTube priminti cu lo suspende comentarionan riba videonan mustrando muchanan menor di 13 aña. Seis luna despues, ainda por haya e comentarionan facilmente.

YouTube ta preparando pa cambia e forma con su servicio ta trata clip pa mucha. Despues di un multa record di $170 miyon, pa viola privacidad di data di mucha, YouTube a priminti di deshabilita comentario, notificacion y avisonan personalisa riba tur video dirigi na muchanan. Y su aprendisahe di mashin lo vigila e catalogo pa sigura cu e videonan di mucha cumpli cu e reglanan, segun e compania.

E problema ta cu e aprendisahe di mashin di YouTube mester a suspende comentarionan riba video mustrando menornan di edad caba. E no a hacie.

Videonan cu comentario cu ta mustra muchanan prominentemente ainda ta facil pa haya. Un buskeda pa un contenido enfoca riba mucha – 'pretend play' – a duna mas di 100 video cu ta permiti comentario, tur prominentemente mustrando baby, y mucha chikito cu ainda tin djente di baby.

Despues cu CNET a tuma contacto cu YouTube cu un lista di e videonan en cuestion, a deshabilita comentarionan riba casi mita di nan.

Vocero di YouTube, Ivy Choi a bisa: "Nos a suspende comentarionan riba centenares di miyones di video cu ta mustra menornan di edad den situacionnan di riesgo y a implementa un clasificado cu ta yuda nos elimina dos biaha e cantidad di comentarionan violado. Nos ta continua deshabilitando comentarionan riba centenares di miles di video pa dia y mehora nos clasificado."

Contenido pa mucha ta un di su categorianan mas mira, pero YouTube a ricibi critica pa un cantidad di scandal involucrando mucha, incluyendo videonan di abuso y explotacion di mucha, y tambe contenido di pesadiya riba e app YouTube Kids, cual ta considera un zona sigur pa mucha.

Na februari, YouTube a bisa cu lo deshabilita comentarionan riba video cu ta mustra muchanan chikito, despues di critica tocante un ring di pedofilia. Algun video mustrando mucha chikito tabata inclui comentarionan cu link depredado. Click riba e link lo transporta usuarionan na otro momentonan riba video di YouTube cu un menor den un posicion sexualmente sugestivo. Y unabes bo cay den e 'rabbit hole' ey, aligoritmo di recomendacion di YouTube tabata keda mustra bo mas di esey.

Pues YouTube a bisa cu lo suspende comentario riba e videonan cu tabata bou riesgo di comentario depredado.

Edward Maduro:

‘Gobierno por bin cu proposicion realistico pa negosha cune’

ORANJESTAD – Sindicato di trahado publico a reuni siman pasa cu gobierno pa locual ta trata e tema di indexering. Edward Maduro, Presidente di SADA a papia tocante e reunion y con esey a bay.



Maduro a bisa cu na momento cu a drenta e reunion, a spera un contesta, un rumbo specifico pa e peticion na gobierno desde april di aña actual di locual ta trata indexering sinembargo gobierno ‘a bin cu ponencia cu nan mester tempo’.

“Manera nos tur sa y nos wak den medio di prensa, cu ainda gobierno no a keda cla cu presupuesto di 2020, pues e tabata un reunion intensivo. Riba un nivel bon, pero nos no a haya contesta definitivo di gobierno den e direccion cu mester bay.”
Sinembargo, Maduro ta bisa cu gobierno a duna algun indicacion verbalmente di scenario cu nan por bin cune pa loke ta trata indexering, pero Maduro a bisa cu nan a bolbe mustra nan cu nan punto di salida ta e 3.6% di aumento.

E ta laga di sa cu ta keda na gobierno pa recompensa of bin cu propuesta, anto di eynan nan por dicidi kico ta siguiente stap. Maduro ta bisa cu tur trahado sa e situacion cu Aruba ta aden, pero e ta bisa como gobierno ta dunado di trabou na ambtenaar, ta na nan luga pa bin cu preposicion realistico y cu nan por negosha cune.

Maduro a remarca cu nan ta riba e mesun caminda cu nan tabata luna pasa. No tin nada concreto riba mesa. “Nos ta planeando si, pasobra tin un comision cu mester forma pa trata cu indexering 2020. Si dado caso tin inflacion, segun e protocol di 2014, unda cu comision ta sinta y bin cu mecanismo fiho pa futuro, pa evita cu tin sin fin di reunion y nada no a bay stap dilanti pa locual ta trata indexering.”

E siguiente reunion programa, segun Maduro, ta dia 18 september, pa e comision sinta cu gobierno pa cuminsa traha e parti di 2020. Sinembargo, el a enfatisa cu no obstante di 2020, a splica cu no ta bay ‘tira 2019 pues e 3.6%’; e ta bisa cu mester bin cu compensacion pa trahado ‘esey ta afspraak’.

Maduro ta bisa cu e ta cuestion pa gobierno bin cu algo pa nan por sigui papia di indexering. E ta bisa cu a haya yamada di ambtenaar cu ta duna comentario y ta sigui cu no ta positivo, pasobra mester haya algo precies pa sa den ki direccion ta bayendo.

“Pa 18 di september, e comision lo sinta pa prome biaha y asina defini pa loke ta trata 2020. E cifra ta mustra cu nos lo bay surpasa e 5% di inflacion e aña aki. Esey lo ta mas halto compara cu 2018”, Maduro a splica.

Pa por yega na un solucion, Maduro ta expresa cu gobierno mester bay bek den pasado pa nan por mira con a atende cu indexering anterior. Nan a duna un idea of mustra nan kico a pasa den pasado pa loke ta trata indexering ‘cuminsando di aña 1986’.

E ta bisa cu no ta algo cu nan mester inventa di nobo. Nan mester bay coba den files. Nan a duna indicacion den ki direccion ‘kisas nan por bay, anto ta keda pa nan bin cu solucion y propuesta’ pa nan atende cu e miho forma pa indexering.

“No ta prome biaha cu gobierno ta negosha indexering cu sindicato. Tur cos mester ta hinca den balansa. Berdad nos a tende cada rato cu situacion financiero no ta dificil, pero tin ora cu nos ta ripara contradiccion di gobierno”, Maduro ta expresa.

El e menciona cu den caso di Cuerpo di Douane, tin cu traha pa baha gasto, pero tin decision cu ta contribui na e bahamento di gasto di personal. Ora cu nan señala e punto aki na gobierno, minister ta tende di director cu nan lo atende cu asunto.

Maduro ta aclara cu esey ta den departamento den Douane so, pasobra e no por papia pa tur otro diensten. “No por bisa pa baha gasto pero mal maneho ta creando espacio pa gasto di personal no baha.”

E ta enfatisa cu mester haci un screening di berdad den aparato gubernamental, pa wak na unda y kico por haci pa baha gasto, pa asina por drecha e situacion. Di parti di sindicato SADA, e idea pa yuda caha di gobierno, pero no ta tuma na serio. Nan a mustra ‘interes pa nos idea’. E ta bisa cu varios idea a sugeri pa conseha gobierno, pero lo tende kico lo sosode.

“Nan no ta bisa nada, a duna gobierno tempo pero nan ta bisa cu no tin placa, e situacion ta dificil y cu nan mester tempo; pero nan ta bisa tambe cu nan ta respeta derecho di indexering di ambtenaar. Pues ora di respeta nan por bin cu otro solucion”, el a splica.

Pa finalisa, Maduro a bisa cu nan por bay den pasado y bin cu propuesta. E ora nan por bay na nan miembro pa mustra kico gobierno a bin cune y si ta tuma e propuesta. Pero si gobierno no por mustra nada concreto, ‘nos no tin nada concreto pa nos miembro’.

Si gobierno introduci Sugar Tax, e lo ta temporal

ORANJESTAD – Ainda gobierno ta den deliberacion cerca e gremionan y diferente partner, si e controversial Sugar Tax lo keda un componente di e reforma fiscal y con e impuesto aki lo wordo introduci.



E medida aki cu gobierno tin pensa di introduci -segun Prome Minister, Evelyn Wever-Croes- a wordo ricibi cu sentimento mixto. Despues di sostene un reunion cu e gremio comercial, gobierno kier haya un espacio pa bin cu un balans.

“Si nos ta haya otro manera pa cubri e deficit financiero, nos lo tin por lo menos un dolor di cabes menos, y nos lo tin cu deal solamente cu e parti di salud”, el a bisa.

Te ainda no a cay un decision definitivo riba Sugar Tax. Sinembargo, si nan lo bin cune lo ta den forma temporal. E motibo no ta uno specificamente pa genera entrada den caha di gobierno pa atende cu su gastonan, sino cu e tin di haber tambe cu salud di hende, cu ta un peso pa nos seguro medico general (AZV).

Wever-Croes ta haya cu purba di frena e consumo di productonan cu ta dañino pa salud ta un idea cu mayoria di hende ta carga. Ademas e tipo di belasting contra producto cu ta afecta salud ta algo universal. “Bo tin cu yuda pa comunidad haci escogencia mas saludabel, ta un realidad cu nos ta biba cune”, el a bisa.

Pero analisando e resultado di un sorto di impuesto asina den e paisnan cu a wordo introduci, e Sugar Tax ta bay frena e consumo. “Si e ta frena e consumo, e hendenan ta bebe menos y e entrada ta bay baha tambe.” P’esey nos prome mandatario a laga sa cu e introduccion di un sorto di belasting asina, cu ta frena consumo, ta algo temporal.

E mester wordo reemplasa despues pa algo diferente. E no ta nenga cu nan ta bin cu e medida aki pa motibo financiero. No solamente cu nan tin un gap financiero pa cera, sino cu e gastonan ta birando demasiado halto pa nos pais sigui carg’e.

Te asina leu cu si e situacion ta sigui asina, nan tin cu yega bek na e comunidad cu e pregunta si mester elimina AZV pa tur hende. Ya caba AZV mester di 20 miyon mas pa otro aña riba nan presupuesto, y gobierno no tin caminda pa hay’e. E no ta spera cu mester yega asina leu, ya cu un seguro di e caliber aki ta un bendicion pa Aruba. Pero e no ta haya husto cu e peso grandi aki comunidad mester carga, pasobra tin un grupo di persona cu no ta scoge pa hiba un bida saludabel. Mientras cu esunnan cu ta percura pa un bon salud, mester paga p’e.

E idea tras di un tipo di impuesto asina ta pa frena cierto comportacion y despues nan ta ampli’e gradualmente. Kier men na e momento aki ta wordo papia di Sugar Tax riba refresco pa frena e consumo riba e tipo di bebida aki. Mientras cu nan no ta frena e uzo di sucu mes den puiro, of den juice, ketchup y otro productonan cu tin sucu y cu normalmente nos tur ta consumi.

Aunke e ta mira cu nan oponente politico a haci un ‘drama hopi mas grandi di dje’.

Evelyn Wever-Croes tocante Reforma Fiscal:

‘Nos tin responsabilidad cu e pais pa pon’e financieramente riba bon caminda’

ORANJESTAD - Prome Minister Evelyn Wever-Croes a informa ayera durante un conferencia di prensa tocante e reforma fiscal y e encuentronan cu nan tabatin cu e gremionan den ultimo dianan.

El a duna di conoce cu siman pasa Minister di Finanzas Xiomara Ruiz Maduro y su persona a organisa un encuentro cu e gremionan pa por papia riba e reforma fiscal; tocante esaki el a bisa cu e tabata un reunion hopi positivo y cu nan a trece nan preocupacionnan dilanti.

Wever-Croes a señala cu den e encuentro e gremionan a presenta 20 proposicion y cu gobierno ta trahando ariba esakinan. Por lo tanto no tin un decision riba esey, pa motibo cu gobierno despues di scucha e gremionan kico nan ta pensa, aworaki nan ta evalua e informacion cu a ser haya di e gremionan pa asina gobierno por dicidi con nan ta bay sigui.

“Nos tin un responsabilidad cu e pais aki y e responsabilidad ta pa pone e pais financieramente bek riba bon caminda,” el a expresa.

Tambe Minister Wever-Croes a comenta cu nan tin cu tuma cierto decision y cu lamentablemente no ta bay tin medida suficiente riba e mundo aki pa paga e debe cu gobierno anterior a laga y cu no mester busca solucion den esey so.

El a expresa cu ademas nan ta buscando e solucion financiero den un combinacion di desaroyo economico, cu lo genera mas beneficio pa gobierno tambe, y cu e entradanan cu mester bin na un forma mas husto y senciyo, pa cual e reforma fiscal lo ta e instrumento.

E aña aki gobierno mester yega na un deficit di alrededor di 25 miyon florin (-0,5% di GDP), y otro aña esaki mester ta un surplus di 25 miyon florin. Banda di esey e intencion ta pa crea un miho sistema di impuesto, mas husto y mas senciyo pa un y tur.